

ИСТОРИЯ ГИТАРЫ

В лицах



СЕГОВИЯ

3

В СОВЕТСКОЙ ПРЕССЕ
И ЛИТЕРАТУРЕ

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ

СОДЕРЖАНИЕ СБОРНИКА

«Андрес Сеговия в советской прессе и литературе»

«ИСТОРИЯ ГИТАРЫ В ЛИЦАХ» № 1 • 2019



- Титульная страница программы концерта А. Сеговии.
- Анатолий ЛУНАЧАРСКИЙ. Сеговия. К предстоящему концерту. «Рабочий и театр», 1926, № 10.
- Анонс начала гастролей А. Сеговии в СССР. «Искусство трудящимся», 1926, № 8 (65), 23 февраля.
- Антон УГЛОВ [Д.А. Кашинцев] Гитара у Сеговия. «Известия», 1926, 5 марта.
- Евгений БРАУДО. Вечер гитары. Правда, 1926, 18 марта.
- Евгений БРАУДО. Концерты гитариста А. Сеговия. «Музыка и Революция», 1926, № 3.
- Исламей [Н.П. Малков] Андрес Сеговия. «Жизнь искусства», 1926, №12, 23 марта.
- «Андрес Сеговия. К его концертам в Госфилармонии». Обложка журнала «Жизнь искусства» № 14 за 1926 г.
- Сергей БУГОСЛАВСКИЙ. Из статьи «Музыкальная жизнь Москвы». «Новый мир», 1926, Кн. IV, апрель.
- Борис АСАФЬЕВ. О СЕГОВИИ (Из цикла «Мысли и думы»).
- В. М-ий [В.И. Музалевский] Гитарист А. Сеговия (К концертам в Филармонии). «Красная газета» (Ленинград), 1927, 24 марта.
- М. Гринберг. Андрес Сеговия. «Музыка и революция», 1927, № 4.
- Из дневника Гольденвейзера. 1926-1927 гг.
- Г. П. [Г. Поляновский] Из статьи «Музыка за две недели». «Новый зритель», 1927, № 12, 22 марта.
- Виктор ЮЗЕФОВИЧ. Ночь в Москве. «Советская музыка», 1982, № 7.
- С. ЧЕМОДАНОВ. Музыкальные заметки (Гитара и балалайка). «Вечерняя Москва», 1927, № 76, 5 апреля.
- Чио-Чио-Сан или Сеговия? (К передаче радио-концертов по телефону). Там же.
- Концерты гитариста А. Сеговия. «Червоний шлях» (Красный путь), 1927, № 5 (50), май
- Сеговия позирует для портрета художникам И. И. Бродскому и В. С. Сварогу. «Красная панорама», 1927, № 16, 14 апр.
- И. Бродский. Портрет гитариста Сеговия. «Рабис», 1934, № 4, апрель.
- Страницы из брошюры А. Мартинсена «Несколько слов о гитаре» (1927)
- Виктор ТАВРОВСКИЙ. К гастролям А. Сеговии в СССР в 1926 и 1927 гг.: Хронология (концерты, встречи, пресса).
- Интересный факт. Росфил в Баку. «Бакинский рабочий», 1927, 5 марта.
- Виктор ТАВРОВСКИЙ. Мифические гастроли, или Третье пришествие Сеговии.

«ИСТОРИЯ ГИТАРЫ В ЛИЦАХ» № 2 • 2019

Андрес Сеговия в советской прессе и литературе.

ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ •

3



ИСТОРИЯ ГИТАРЫ

В лицах

www.abc-guitars.com - www.guitar-times.ru

СОДЕРЖАНИЕ

- 2-12** Виктор ТАВРОВСКИЙ. Андрес Сеговия В СССР: год 1936-ой.
- 12-13** Краткая хронология гастролей Сеговии в СССР в мае-июне 1936 г.
- 13** Из фондов Музея музыкальной культуры (О письмах Сеговии В. С. Алексееву)
- 14** Петр АГАФОШИН. <Концерт Сеговия>. «Известия», 1936, № 115 (5972), 18 мая.
- 15-16** Ольга АНДРОВСКАЯ. Из писем к отцу. Киев. 1936.
- 17-19** Борис ТИЦ. Андре Сеговия. «Советская музыка». 1936, № 7.
- 20** И. Стравинский о Сеговии.
- 21** Статья о Сеговии в «Музыкальной энциклопедии» в 6-ти тт. (1978)
- 22-24** Г. КИТАЕВ. Андре Сеговия. «Музыкальная жизнь», 1961, № 11.
- 25** Из интервью Сеговии газете «New York Times». «Советская музыка». 1968, № 10.
- 26** К 70-летию со дня рождения А. Сеговии. Музыкальный календарь на 1964 г
- 27** К 75-летию со дня рождения А. Сеговии. Музыкальный календарь на 1969 г
- 27-28** К 80-летию со дня рождения А. Сеговии. Ежегодник памятных музыкальных дат и событий - 1974.
- 28** Паганини гитары (Андрес Сеговия). «Ровесник». 1981, № 1, янв.
- 29** <Андрес Сеговия>. «Советская музыка». 1974, № 3.
- 30** Гитарист-академик. «Известия», 1978, 13 января.
- 30** Высокое искусство (О вручении А. Сеговии премии «Жизнь, отданная музыке»). «Литературная газета», 1980, 22 октября.

- 31-34** Мирон ВАЙСБОРД. Благородный рыцарь гитары.
«Музыкальная жизнь», 1981, № 13.
- 35** В. Соловьев. Паганини гитары (Рецензия на книгу М. Вайсборда «Андрес Сеговия», 1981). «Музыкальная жизнь», 1982, № 4, февраль.
- 36** Игорь РЕХИН. О Сеговии с любовью (Рецензия на книгу М. Вайсборда «Андрес Сеговия и гитарное искусство XX века», 1989). «Музыкальная жизнь», 1990, № 6.
- 37** Анатолий ШИРЯЛИН. Немного о Сеговии (Из книги «Поэма о гитаре»).
- 37** Юрий БЕЗЕЛЯНСКИЙ. Один день февраля. «Наука и жизнь», 1991, №2.
- 38** Скончался известный гитарист. «Известия», 1987, 4 июня.
- 39** А. ГОРОДНОВ. Прощай, властелин гитары. «Советская культура», 1987, 6 июня.
- 40** Наталья КОНЧАЛОВСКАЯ. Испанская гитара. Стихотворение.
- 41** FOR OUR FOREIGN READERS.

ИСТОРИЯ ГИТАРЫ В ЛИЦАХ

ИСТОРИКО-БИОГРАФИЧЕСКИЙ ЖУРНАЛ
ДЛЯ ГИТАРИСТОВ-ЛЮБИТЕЛЕЙ И ПРОФЕССИОНАЛОВ



Главный редактор
В. В. Тавровский

Выпуски
литературно-художественного приложения к проекту «Гитаристы и композиторы»
«История гитары в лицах» распространяются только в сети Интернет в формате PDF.

Исключительное право
на распространение журнала принадлежит проекту
«ГИТАРИСТЫ и КОМПОЗИТОРЫ»

ИЗДАНИЕ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ СРЕДСТВОМ МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ (СМИ)

www.abc-guitars.com
www.abc-guitar.narod.ru
Сайт журнала: www.guitar-times.ru

E-mail:
nc20@bk.ru
guitar@abc-guitars.com

© «Гитаристы и композиторы»,
В. В. Тавровский, 2019

Составление, компьютерный набор, дизайн и верстка: В. В. Тавровский.

ПРИ ПЕРЕПЕЧАТКЕ И/ИЛИ ЦИТИРОВАНИИ (ПОЛНОМ ИЛИ ЧАСТИЧНОМ) МАТЕРИАЛОВ ЖУРНАЛА ССЫЛКА ОБЯЗАТЕЛЬНА.
В интернет-публикациях обязательно наличие активной гиперссылки на сайты guitar-times.ru или abc-guitars.com,
не закрытой для индексирования.



Виктор ТАВРОВСКИЙ

АНДРЕС СЕГОВИЯ В СССР: год 1936-ой

В декабрьском номере журнала «Советская музыка» за 1935 годы появилось сообщение о новых гастрольях Сеговии в СССР. «Концертный сезон филармонии обещает быть несомненно очень интересным, — писал журнал. — В предстоящем году мы вновь услышим таких замечательных мастеров, как Эгон Петри и Сеговия; познакомимся с такими выдающимися артистами как французский пианист Кортю, итальянский дирижер Гуи» (Советская музыка. 1935, № 12. С. 77).

По сравнению с двумя первыми гастрольями Андреа Сеговии в СССР в 1926 и 1927 годах, ограничившимися столицей и ещё двумя-тремя крупнейшими городами страны, такими как Ленинград, Харьков и Киев, география гастролей гитариста по Советскому Союзу в 1936 году существенно расширилась, как увеличилось и количество самих концертов. Сам Сеговия насчитывал в этот свой приезд в советскую Россию 22 выступления «от Петрограда до Тифлиса на Кавказе»¹. Видимо, так и было, поскольку даже в нашем последующем рассказе, не лишенном, вероятно, каких-то пробелов, действительно, уже «набегает» с два десятка концертов, если учитывать и второй из двух концертов в Киеве, объявленный, но не состоявшийся, о чем будет сказано ниже...

Вообще, крайне странно и удивительно, что ни в одной отечественной публикации о Сеговии, нет полного перечня городов, в которых он выступал в СССР. Нигде не назвал их и главный советский «сеговиевед» Мирон Вайсборд, автор книг «Андрес Сеговия» (1981) и «Андрес Сеговия и гитарное искусство XX века: очерк жизни и творчества» (1989), а также отдельной статьи

«Андрес Сеговия в СССР» (журнал «Музыкальная жизнь», 1974, № 6) и аналогичной статьи на немецком языке в журнале *Gitarre & Laute* (XI/1989, Heft 1-2)². Вместо того, чтобы показать когда и где ещё, в каких городах, помимо Москвы и Ленинграда, выступал в Советском Союзе великий гитарист во время своих приездов в СССР, знание чего, полагаю, было бы исключительно важно для культурного самосознания «забытой провинции», уважаемый музыковед внес сумятицу и наделал много шума «новостью» о его «не учтенных» у нас гастролях, якобы имевших место в 1930 году («открытие» это и по сей день никем не поставлено под сомнение, так что я вынужден буду отдельно высказаться на счет этих мифических гастролей и с фактами прояснить данный вопрос, но об этом в другой статье). Несколько лет назад американский музыковед и издатель Матания Офи (Matanya Ophée, 1932-2017), в статье «Сеговия и русские»³ сделал М. Вайсборду щедрый ком-

¹ «...Segovia is said to have remarked that he had twenty-two engagements in Russia "last year... from Petrograd to Tiflis in the Caucasus"». (Wade G., Garono G. *A New Look at Segovia, His Life, His Music. Vol. I. Pacific, MO: Mel Bay Publ., 1997. P. 96.*)

² Miron Weissbord, Segovia in der UdSSR, Teil 1 (61-64) // *Gitarre & Laute*, XI/1989, Heft 1; Miron Weissbord, Ein großer Freund Russlands. Zweiter Teil des Artikels «Segovia in der UdSSR» (59-61) // *Gitarre & Laute*, XI/1989, Heft 2-

³ Matanya Ophée. Segovia and the Russians. (2017. Лекция, читанная на Международной конференции *Instrument of Change: The International Rise of the Guitar (c. 1870-1945)* в Университете Мельбурна, Австралия, 9-11 декабря 2016 г.) URL: https://www.academia.edu/30817904/Segovia_and_the_Russians



плимент, назвав его книгу «первой исчерпывающей русской биографией Сеговии, в которой подробно документированы его поездки в Советский Союз». К сожалению, не могу с этим согласиться: при всех имеющихся у этих книг достоинствах, ни первую, ни даже вторую из них, увы, никак нельзя назвать «исчерпывающей» биографией Сеговии и уж тем более «*подробно документирующей*» его поездки в Советский Союз». Они хороши только потому, что, как говорится, на безрыбье и рак рыба...

Раскрыть все подробности пребывания Сеговии в Советском Союзе в 1936 году нам поможет, как ни парадоксально это прозвучит, книга уругвайского гитариста, педагога и писателя Альфредо Эсканде (род. 1949) под названием «Дон Андрес и Паquita: Жизнь Сеговии в Монтевидео» (2009, англ. издание – 2012)⁴. Казалось бы, где Уругвай с его Монтевидео, а где мы!... Но прелесть состоит в том, что в качестве основного документального источника своей книги автор использует дневник Пациты Мадригеры — второй жены Андреса Сеговии⁵, которая сопровождала его в поездках и скрупулезно фиксировала в своем личном дневнике все передвижения с мужем по миру и имевшие место ежедневные встречи и события. Счастливым образом на страницу книги попали и записи, касающиеся поездки супругов Сеговия в Советский Союз в 1936 году.

Итак, как это было. Гастролям в Советском Союзе предшествовали выступления Сеговии в США (февраль-март 1936 года) — Лос-Анджелес, Сан-Франциско, Чикаго, Нью-Йорк. 22 марта, преодолев океан, супруги через Париж вернулись в Барселону и поселились в своей новой квартире по адресу ул. Септимания, 42 (calle Septimania № 42). Но уже спустя несколько дней Сеговия вновь выступал за гра-

ницей: на этот раз — с 20 по 30 апреля — он дал серию концертов в городах Италии (Неаполь, Катания, Палермо, Рим, Триест и Флоренция), где встретился также с Кастельнуово-Тедеско, подарившим ему рукопись новой, специально написанной для Сеговии пьесы — *Tarantella*.

Гастрольный график Сеговии просто потрясает!

Вернувшись 3 мая в Барселону из Италии, он уже через три дня — в 2 часа дня 6 мая 1936 года — выезжает поездом, через Париж и Берлин, в Москву. В 9 часов утра следующего дня Сеговия прибывает в столицу Франции и в тот же день отправляется дальше в Берлин, куда его поезд прибывает в 8 часов 30 минут утра 8 мая. За десять минут до полуночи Сеговия садится в поезд на Москву и еще через 36 часов, в полдень 10 мая, достигает, наконец, столицы советской России.

Вечером 11 мая 1936 года к Сеговии, по выражению его супруги, нагрянули «гитарные маньяки Москвы»⁶. Существует предположение, поддерживаемое и автором книги, что именно тогда и была сделана фотография на которой Сеговия и его жена запечатлены вместе с группой гитаристов во главе с П. С. Агафошиным. Последние, как полагают, и были теми самыми московскими «маньяками», о которых написала в своем дневнике Паquita. На этой фотографии, помимо Агафошина, присутствуют его сын Н. Агафошин, ученики А. Иванов-Крамской и Д. Челноков, и А. Ф. Попов — гитарист-любитель, друг П. С. Агафошина, выступавший на встречах с А. Сеговией и позже с Л. Валькер в качестве переводчика. Однако 11 мая у Сеговии были только Агафошин, его сын Николай и А. Попов, о чем в своих воспоминаниях написал сам Агафошин: «Накануне концерта наша *тройка* — я, мой сын и А. Ф. Попов — явились к нему в гостиницу «Метрополь». Сеговия встретил нас приветливо. Во время беседы мы рассказали ему об успехе у нас шестиструнной гитары. При прощании я заручился его *согласием представить ему своих учеников* и показать достижения наших гитарных мастеров. *Встреча назначалась после заключительного концерта*»⁷. Таким образом, фотография, надо полагать, была сделана позже, в одно из последующих посещений Сеговии «компанией»

⁴ Escande A. *Don Andrés and Paquita: The Life of Segovia in Montevideo*/ Transl. from Spanish and ed. by C. Postlewaite and M. H. Postlewaite. — Milwaukee, WI (U.S.): Amadeus Press / Hal Leonard Co., 2012. — P. 138-139.

⁵ Франсиска (ум. Паquita или Пахита) Мадригера (Francisca «Paquita» Madriguera Rodon) (1900-1965) — каталонская пианистка и композитор; ученица Энрике Гранадоса. Будучи необычайно музыкально одаренной уже с 11 лет выступала в концертах, в том числе с огромным успехом концертировала в 1916-1917 гг. в США, где ее называли «испанским Моцартом». В 1922 году вышла замуж и на долгое время поселилась в Аргентине, прервав исполнительскую карьеру. Имела от первого брака в Уругвае трех дочерей; в 1931 году овдовела и в 1932 году вернулась в Испанию. В 1935 г. стала женой Сеговии. Бракосочетание состоялось 26 октября в Барселоне. В браке с Сеговией родила дочь Беатрис (1938-1967). Развелись в 1948 году.

⁶ В испанском издании (2009): «...los «maniáticos» de la guitarra de Moscow» (стр. 185).

⁷ См.: ИГВЛ, 2012, № 3, с. 18.



Андрес Сеговия с женой Пакитой во время встречи с московскими гитаристами. Май, 1936 г.
Во втором ряду за ними стоят (слева направо):

А. Ф. Попов, Д. С. Челноков, А. М. Иванов-Крамской, П. С. Агафшин, Н. П. Агафшин.

Агафшина уже в «расширенном формате» — скорее всего, 18 или 19 мая 1936 года (всего, по утверждению П. С. Агафшина, таких встреч с Сеговией у него в этот приезд было три)⁸.

Первые 9 дней своего пребывания в СССР в 1936 году Сеговия провел в **Москве**. Помимо различных встреч с гитаристами, поклонниками из среды «творческой интеллигенции» и прочей «общественностью», состоялось и 3 его больших сольных концерта: 13, 16 и 17 мая. В эти же дни супруги посетили театральный спектакль с последующим неофициальным концер-

том гитариста для всей театральной труппы⁹.

19 мая Сеговия встречался с московскими композиторами, отцом и сыном Григорием и Юлианом Крейнскими¹⁰ и скрипачом Владимиром

⁹ 15 мая Пакита записала в Дневнике, что пьеса называется «Аристократы» (*Los Aristocratas*). «Аристократы» — пьеса Николая Погодина, изображавшая процесс переделки («перековки») людей на стройке Беломорского канала, в трудовом лагере Беломорстроя. Премьерная постановка спектакля была осуществлена весной 1935 г. в Театр им. Евгения Вахтангова, ранее бывший студией МХАТа.

¹⁰ Крейн Григорий Абрамович (1879-1955) — скрипач и композитор, автор симфонических и камерно-ансамблевых сочинений. Окончил Московскую (1905) и Лейпцигскую (1908) консерватории. В 1907-1917 и 1921-1925 гг. преподавал игру на скрипке и теоретические предметы в Москве. В 1926-34 гг. сопровождал сына Юлиана в заграничной учебной командировке, жил в Вене, потом в Париже. В 1939-40 гг. — художественный руководитель Всесоюзного гастрольно-концертного объединения.

Крейн Юлиан Григорьевич (1913-1996) — пианист, композитор и музыковед. Сын Г. А. Крейна. Рано проявил музыкальное дарование и уже в возрасте тринадцати лет — в 1926 году — был командирован Наркомпросом за границу для совершенствования, первый год провёл в Вене, а затем в течение семи лет жил в Париже, где в 1932 году окончил знаменитую «Эколь Нормаль де Мюзик» по классу композиции у Поля Дюка. Помимо учебы и сочинения, находясь

⁸ В книге сделано еще допущение, что фотография все же могла быть сделана не во время встречи с гитаристами, а на встрече с писателями 24 мая — в книге под ней стоит подпись: «Дон Андрес и Пакита с неустановленными интеллектуалами — возможно «гитарными маньяками» или писателями — в Москве, 11 или 24 мая, 1936», но мы-то понимаем, что писателей на ней нет, а есть гитаристы, т. ч. эта дихотомия не для нас.

В оригинале: (photo, p. 139) Don Andres and Paquita with unidentified intellectuals—possibly “guitar maniacs” or writers—in Moscow, May 11 or 24, 1936.



Вульфманом¹¹, с которыми был знаком по жизни в Париже. В тот же день супруги Сеговия пили чай в компании с композитором Сергеем Прокофьевым, его женой и кубинским шахматистом Хосе Раулем Капабланкой. Последний тоже совершал тур по СССР, в одно время или почти одновременно бывая в тех же городах, где выступал и Сеговия.

20 мая Сеговия прибыл в **Ленинград**, где дал 3 концерта: первый в день приезда и два последующих — 22 и 23 мая.

По возвращении из Ленинграда в Москву Сеговия 24 мая провел концерт для московских архитекторов в Доме архитектора (на Новинском бульваре, 9; здание не сохранилось), а вечером присутствовал на ужине с группой советских писателей, после чего выехал в **Тифлис (Тбилиси)**.

По прибытию в грузинскую столицу (дорога заняла три полных дня) в период с 30 мая по 2 июня Сеговией было сыграно 3 концерта (в здании бывш. Артистического общества; ныне — Грузинский государственный академический театр имени Шота Руставели, проспект Руставели, 176). Накануне его приезда в газете «Вечерний Тифлис» за 20 мая 1936 года была помещена заметка «Андрес Сеговия (к предстоящему концерту в Тифлисе)», а 30 мая сообщение о концерте опубликовала газета «Заря Востока». К сожалению, почти никакой содержательной информации о выступлениях Сеговии вне Москвы и Ленинграда, как это ни странно, не было не только в центральной, но даже и в местной, региональной прессе. В статье грузинского гитариста и историка гитары Гиви Тушишвили «Кто говорит о гитаре — говорит о Сеговии» читаем: «Андре Сеговия посетил нашу столицу в 1936 году. ...Концерт Сеговии состоялся в Малом зале Театра Руставели, который был так полон, что в нем не было места даже стоять».¹² И всё! Таким

образом, даже в статье грузинского автора мы не находим ожидаемых подробностей о пребывании в Грузии знаменитого гитариста, что было бы естественно. Более того, если я правильно понял грузинский текст, Тушишвили говорит об одном концерте, по-видимому, о первом... но концертов-то в грузинской столице Сеговией было дано три. Увы, но кроме того, что выступления артиста вызвали в городе огромный интерес и концертный зал не вмещал всех желающих его услышать, автор ничего более об этом далеко не рядовом для его родины музыкально-культурном событии того времени не сообщает... Примечательно, что и Г.И. Тушишвили не дает полного перечня городов, где выступал Сеговия, а называет, в произвольном порядке, только «центральные»: Москва, Ленинград, Киев, Одесса, Харьков и Тбилиси¹³.

Между 3 и 14 июня 1936 года по одному концерту Сеговии прошло на курортах Кавказских Минеральных Вод: в **Пятигорске, Кисловодске и Ессентуках** (в театре Ессентукского курортного парка), а затем 2 концерта подряд в **Ростове-на-Дону**.

Ни об одном из этих концертов мы практически ничего не знаем. В печати лишь изредка (и то не обо всех городах) можно встретить случайные упоминания о том, что они *были* и вызывали живой интерес публики.

О выступлении Андреса Сеговии в Ессентуках вскользь упомянуто в заметке «Музыка в Ессентуках» в газете «Советское искусство» за 1936 год: «Курортник, приехавший на лечение в Ессентуки, не остается без музыкального искусства: к его услугам гастрольные концерты, симфонический оркестр, радио, различные виды музыкальной самодеятельности.

В плохих акустических условиях театра Ессентукского парка с неизменным триумфом выступал гитарист Сеговия. [Курсив мой. — В. Т.] С большим успехом прошел концерт юной скрипачки Жанет Невэ. <...> В быту санаторий одолевает гармошка. Под ее звуки делают утреннюю гимнастику, танцуют, совершают прогулки: репертуар самый примитивный: преимущественно всякие полечки в варварском гармоническом изложении»¹⁴. Правда, поскольку концерт здесь был всего один, вызывают недоумение слова «с неизменным успехом»... разве что только отне-

за границей много выступал как пианист, его музыка часто звучала в лучших концертных залах Парижа. В 1934 году вернулся в Советский Союз.

¹¹ Вульфман Владимир Миронович (род. 1909-?) — скрипач, педагог. В 1926 году был послан Наркомпросом за границу «для продолжения своего образования и совершенствования исполнительского мастерства» и до 1932 года учился в Парижской консерватории по классу скрипки. Во время учебы во Франции женился на испанке, вернулся в СССР вместе с женой. В Москве у них родились две дочери. После возвращения в СССР, выступал как скрипач и преподавал: вел класс скрипки в Московской консерватории, ГМПИ имени Гнесиных, Центральной музыкальной школы при Московской консерватории.

¹² Тушишвили Г. «Кто говорит о гитаре — говорит о Сеговии». — Сабчота хеловнеба («Советское искусство»): Ежемес. ж-л Мин. кул-ры Груз. ССР. — 1984, № 12. — С. 96. — На груз. яз.

¹³ Там же.

¹⁴ Коваль М. Музыка в Ессентуках. // Сов. искусство. — 1936. — № 33 (319), 17 июля.



сти их ко всем номерам программы и к каждому отдельно, и тогда понимать так, что «успехом» пользовались все исполненные гитаристом пьесы.

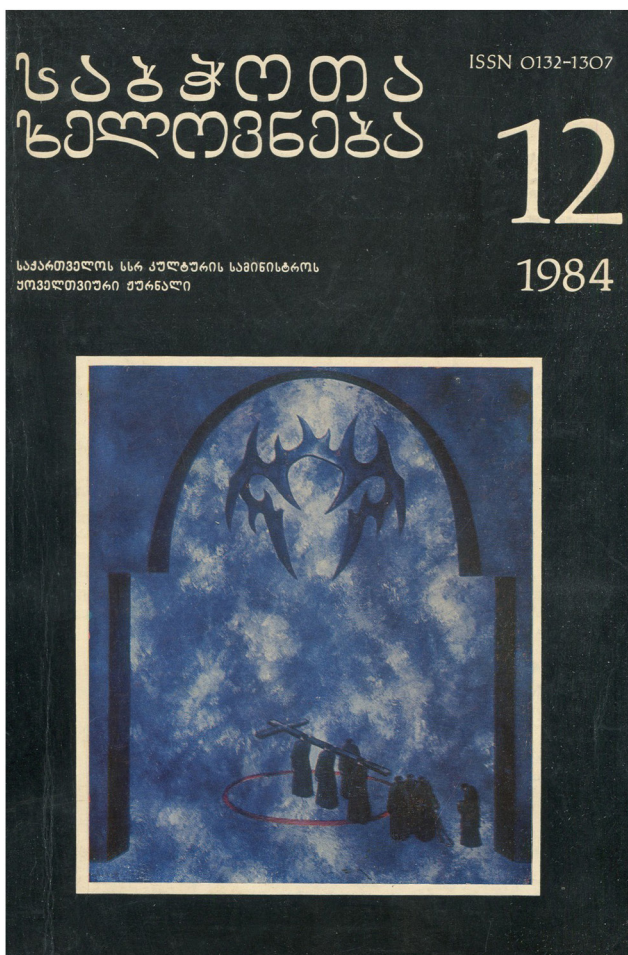
Бывший альтист симфонического оркестра Ростовской филармонии А.В. Агопов (1921-2017) вспоминая о своей молодости в одном из интервью сказал: «...В те годы Ростов был по-настоящему культурной столицей юга. Мы росли в атмосфере высокой музыки. ...К нам в донскую столицу приезжали всемирно известные пианисты Эгон Петри, Жанетта Нэве, скрипач Жак Тибо, гитарист Андреа Сеговия. Билеты стоили дешево, а влияние, которое оказывали эти люди, было бесценно».¹⁵

¹⁵ Панфиловская Ю. Вино из одуванчиков. Фронтвик из Ростова раскрыл свой рецепт счастья [Интервью с А.В. Агоповым] // Еже-нед. «Аргументы и Факты» («Аргументы и Факты» на Дону). — № 15. — 2015, 8 апр. URL: <http://www.rostov.aif.ru/society/persona/1487331>.

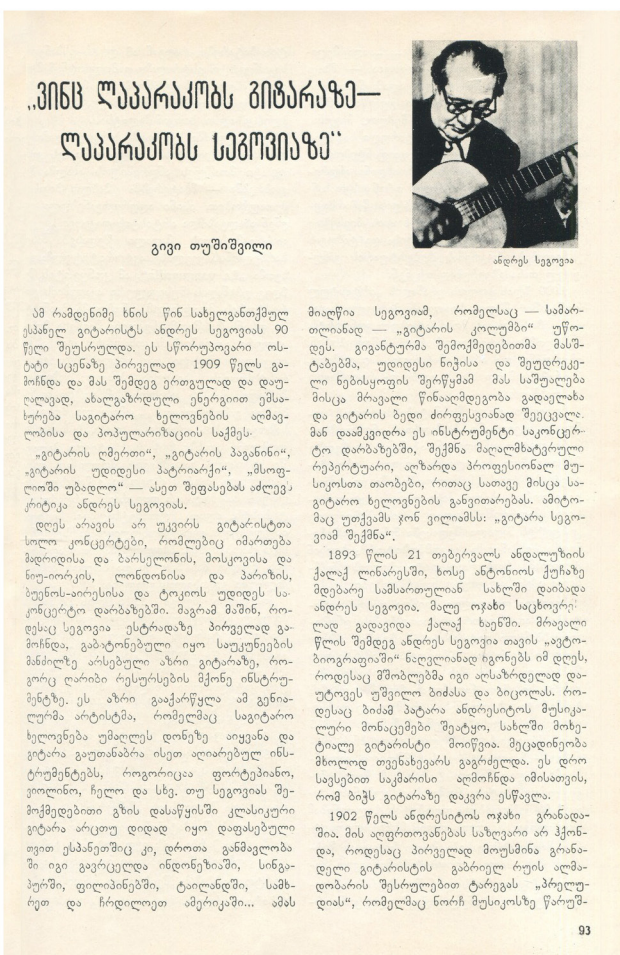
15 июня 1936 года А. Сеговия выступал в **Харькове**. Концерт проходил в старом зале Харьковского академического театра оперы и балета, в бывшем Коммерческом клубе, где ныне располагается Харьковская областная государственная филармония (ул. Рымарская, 21).

После концерта в Харькове Сеговия отпра-вился в **Киев**, где у него должно было быть два концерта — 17 и 18 июня. Концерт 17 июня проходил в Киевской государственной област-ной филармонии, в концертном зале Киевско-го Дворца пионеров¹⁶ (бывш. Дом Купеческого собрания; ныне — Национальная филармония Украины, Колонный зал им. Н. В. Лысенко, Владимирский спуск, 2). В украинской столи-

¹⁶ С 1927 до 1934 года Госфилармония работала в тогдашней столи-це Украины Харькове и по возвращении некоторое время не имела собственного постоянного помещения.



«САБЧОТА ХЕЛОВНЕБА»
(«СОВЕТСКОЕ ИСКУССТВО»)
№ 12, 1984
ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЖУРНАЛ МИНИСТЕРСТВА КУЛЬТУРЫ
ГРУЗИНСКОЙ ССР

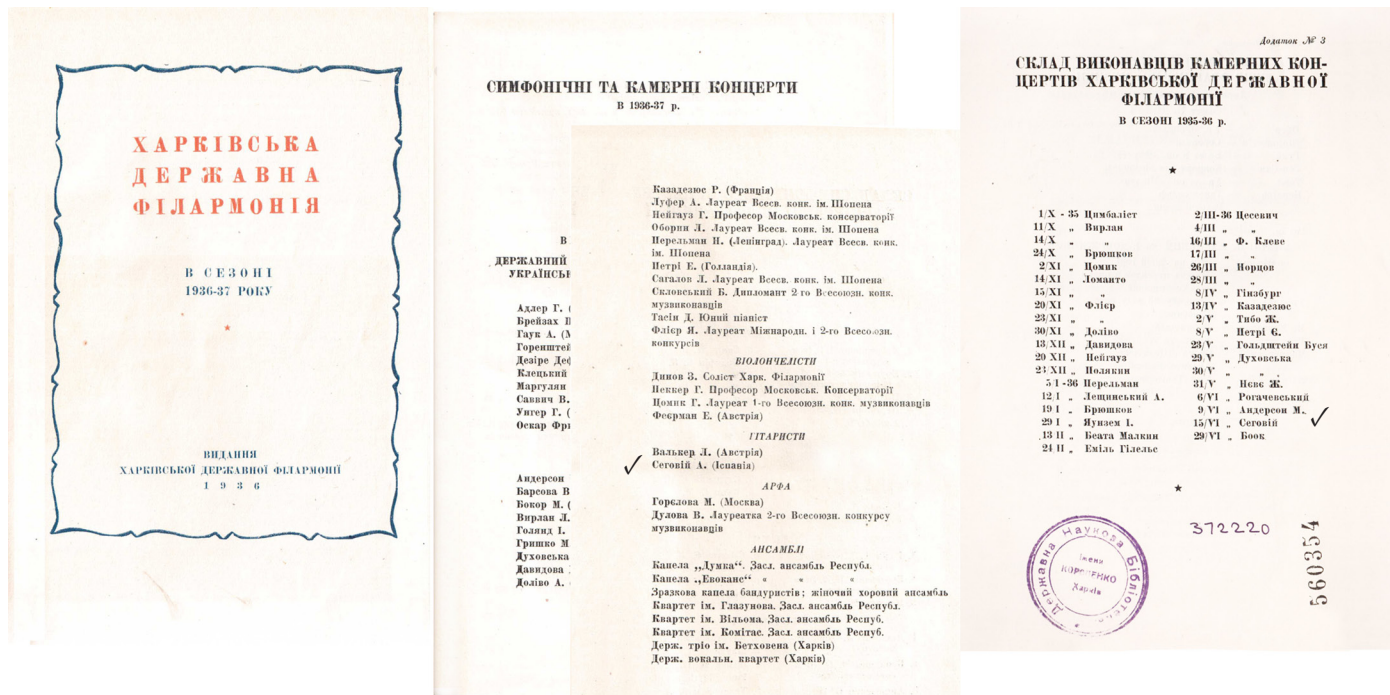


Гия Тушишвили

«КТО ГОВОРИТ О ГИТАРЕ —
ГОВОРИТ О СЕГОВИИ»

Автор рассказывает о жизни и творест-ве выдающегося испанского гитариста А. Се-говии, 90-летие которого широко отметила мировая музыкальная общественность (стр. 93-97).

Обложка журнала «Сабчота хеловнеба» (Советское искусство) и первая страница статьи Г. И. Тушишвили (1947-2003) «Кто говорит о гитаре — говорит о Сеговии».



Информация о концерте Сеговии в Харькове в сезоне 1935-1936 г. — «15/VI „Сеговий»
(Харківська державна філармонія в сезоні 1936-37 року / вид. Харк. держ. філармонії; [відп. ред. Я.Кацанов]. — Х., 1936)

це вновь пересеклись гастрольные пути Сеговии и Капабланки, вместе они совершили несколько прогулок по городу; а утром 18 июня Сеговия с супругой также побывали на сеансе одновременной шахматной игры на 30 досках Х. Р. Капабланки в Киевском Дворце пионеров, где состоялся большой шахматный утреник для школьников¹⁷. В своей книге «Последние шахматные лекции»¹⁸ Капабланка писал: «В русском городе Киеве мне довелось встретиться с великим испанским гитаристом Андресом Сеговией. Мы были знакомы уже давно: он — влюбленный в шахматы и я — влюбленный в музыку! Ему предстояло дать концерт, а мне — сеанс одновременной игры. Оба выступления должны были происходить в большом концертном зале города, и мы, естественно, пригласили на них друг друга. В сеансе одновременной игры участвовали школьники — девочки и мальчики в возрасте от десяти до шестнадцати лет»¹⁹.

Актриса Ольга Андровская, в письме к отцу 16 июня 1936 г. из Киева, гостиница «Континенталь», писала: «...Завтра вечером иду на концерт Сеговия. В Москве мне не удалось его послушать, ну так сделаю это с удовольствием завтра. Он уже приехал в Киев — видела его сегодня в

гостинице». И на следующий день: «На концерте Сеговия я была — впечатление он произвел на меня огромное. Потом я познакомилась с ним и с его женой после концерта — они оказались очаровательными людьми. Уезжая, он оставил свою фотографию и обещал, что приедет в Москву».²⁰

Второй концерт в Киеве, назначенный на 18 июня, не состоялся. Сообщения о причинах отмены концерта мною не обнаружено, но можно с уверенностью предположить, что это произошло из-за смерти А. М. Горького, последовавшей утром того же дня в Москве, в связи с чем концерт и мог быть отменен организаторами. (Известно, что 21 июня в Доме пионеров, где и выступал Сеговия, прошел вечер памяти А. М. Горького). В номере газеты «Известия» (Вісті ВУЦВК) от 22 июня 1936 года было опубликовано объявление Государственной областной филармонии, от имени дирекции оповещавшее, что «деньги за билеты на концерт Андреса Сеговия, который не состоялся 18 июня т. г., возвращаются по месту покупки билета».

19 июня А. Сеговия вылетел самолетом в Одессу. После двух концертов в этом черноморском городе пара вернулась на поезде в Москву, прибыв туда 26 июня 1936 года.

На родину Сеговия возвращались самолете

¹⁷ Більшовик : вечірня газета / Орган Київського МК КП(б)У та Міськради. — Київ, 1936. - № 143 (961), 21 червня, неділя.

¹⁸ Последние шахматные лекции Капабланки. — М.: ФИС, 1972.

¹⁹ См. ИГВЛ, 2012, № 3, с. 22.

²⁰ Андровская О. Н. Исповедь актрисы: дневники, письма, воспоминания / Сост. С. Н. Баталова, В. А. Халиф; ред. и авт. коммент. В. А. Халиф. — М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2006. — С. 48, 49.

8



ЦИФРА ОКРЕМОГО НОМЕРА 10 КОП.

Пролетарі всіх країн, єднайтеся!

ВІСТІ

ЦЕНТРАЛЬНОГО ВИКОНАВЧОГО КОМІТЕТУ
Рад Рівненщини, Селянських та Червоноармійських Депутатів
Української Соціалістичної Радянської Республіки

РІК ВИДАННЯ XVII

№ 143 (4731)

ПОНЕДІЛОК

22

ЧЕРВНЯ 1936 Р.

Громадяни СРСР мають право на освіту. Це право забезпечується загальнообов'язковою початковою освітою, безплатністю освіти, включаючи вищу освіту, системою державних стипендій переважній більшості тих, що вчаться у вищій школі, навчанням по школах рідною мовою, організацією на заводах, в радгоспах, машинотракторних станціях і колгоспах безплатного, технічного

у РСР).

Збирання хлібів починається

Понеділок, 22 червня 1936 року, № 143 (4731)

ЗНОГО

4

ВІСТІ ЦЕНТРАЛЬНОГО ВИКОНАВЧОГО КОМІТЕТУ

УКРАЇНСКА ВИСТАВКА В МОСКВІ

Виставка української народної творчості, що була в Києві, перенесена до Москви. Її поповненню новими експонатами.

Виставі тлумачи поповнили зразками української ткацтва, порцеляни, сталевої білизни, пахучих речей української артілі «Розквітаюча жіночка» та артілі «Роза Любоселів», Вище-Дубельського району.

Артілі села Сошиці, Баршівського району, Київської області, поповнили виставку новими ковдрами, рушниками, мармуровими бляшками. Число вишитої української сорочки та національних українських костюмів збільшилося артілі Раківської, Переяславської, Черкаської, Золотоніської та Смілянського районів Київської області. Загалом виставка збільшилася на 100 експонатів.

У Москві виставка українського народного мистецтва має відбутися до дня Конституції—5 липня в приміщенні Центрального парку культури та відпочинку ім. Горького.

Фестиваль пісні, музики і танцю

Комсомольська організація Києва видала прокламатив фестивалю української діти.



У висхідний день в моторному чолі на Дніпрі, фото В. РАКІЦЬКОГО.

ГОРЬКИЙ НА ЕКРАНИ

(„МАТИ“)

Колісється чорний кріп — вісний! І сила пісень смерт. Країна в глибокій жалобі, на що Народу скорі більшор. Остання ботва — „Мати“ — цього буремного, горючого сокола великого, волю російського народу, — загуровані в історичний Кривавий стіл. Де покітася праць країн свій людський.

Фатальне життя Горького закінчилося. Але його могутня духовна сила не спала на вогнем пророцтва. Горький створив, мило, маси, віддані у гострах, карбованих, аскрих фразях, життєвці віки, запалюючи передом уки людства, звучи долали немовлячий борець усього сину на велику боротьбу за освітлене торжество захід, юкунізму.

Він своїм життям геніального творця, скарби великого громадянства світу; беззастовного дуга тривалих — кожну хочеться не вирини, раз припасти до освітлених джерел горького мислення творця, посприяти в нашіт Волю сильні художні образи.

Життєво перетворюється патетичні сторони горьківських роздумів, поетичні, описані, казки, легенди, пісні.

А коли на екрані з'явилася „Мати“, — випередив гадяча, від обсягів народних незмірної втрати, з особливим хвилюванням стежить за трагедією і мовчимо матері-протестарки, що перетворилася в титані, затруваній, обнесеної життя на переконаного борець, що натхненню закликає — „Збирай, народе, сили свої в одну сторону“, що боюватиме куди у темному царстві сирітчанні палю: слова — „смерть зброї не жасить працям“.



ОБ'ЯВИ

ДЕРЖ. ОБЛ. ФІЛАРМОНІЯ

сповіщає, що гроші за квитки на концерт

АНДРЕ СЕГОВІЯ,

що не відбувся 18 червня ц. р., повертаються по місцю покупки квитків до 22 червня ц. р.

ДИРЕКЦІЯ.

НАРОДНИМ КОМІСАРІАТОМ ФІНАНСІВ УСРР

на підставі положення та правил про державну реєстрацію (Зб. Зак. СРСР 1931 року, № 8, ст. 99), 15 травня 1936 року

ЗАРЕЄСТРОВАНО

в державному реєстрі юр. справ під № 623 ВИДАВАННЯ „ВІСТІ ЦЕНТРАЛЬНОГО ВИКОНАВЧОГО КОМІТЕТУ“

Объявление о возврате денег за концерт А. Сеговии, не состоявшийся в Киеве 18 июня 1936 г. Газета «Известия ЦИК Советов Депутатов УССР» (Вісті ВУЦВК) от 22 июня 1936 года.

том — двумя рейсами: из Москвы в Берлин и затем из Берлина в Барселону. 30 июня 1936 года супруги вернулись домой. Испания в целом и каталонская столица в частности переживали первые волнения грядущей беды, которая разразится спустя чуть более двух недель...

В связи с многочисленными спекуляциями на тему того, как Сеговия относился к советской России, «большевикам», и в целом к коммунистам, включая и испанских, следует пояснить, что испанский гитарист вовсе не был пламенным другом Советского Союза, каким его часто пытались представить у нас в стране. В частности, вторая часть статьи М. Вайсборда «Сеговия в СССР» опубликованная на немецком языке в журнале Gitarre & Laute (1989) даже называлась «Большой друг России» (Ein großer Freund Russlands). На самом деле никакой внутренней симпатии к советскому строю и социализму Сеговия не испытывал, коммунистическая идеология была ему глубоко чужда и к нашим социальным экспериментам он относился очень прохладно. Другое дело, что при всем при этом, как человек,

он был очень добросердечен, открыт живому и искреннему общению, отзывчив ко всякому проявлению интереса к любимому им инструменту, к концертной гитарной музыке и к себе как ее исполнителю. Сеговию кроме того отличали природная любознательность и искренний интерес ко всему новому, к неизвестной ему стране, ее культуре и искусству, привлекало общение с интересными творческими людьми, наделенными талантом, и, видимо, мало интересовало их политическое или идеологическое содержание. Одним словом, он наверняка не был другом советской России, но если речь шла не о системе, не о политическом режиме, а о людях этой страны, то к ним он совершенно точно не испытывал никакой враждебности. Я уверен, что и в интервью, и в письмах своим корреспондентам в СССР, он был искренен в выражении добрых чувств к принимавшей его у нас публике, к зрителю, к своим старым и многочисленным новым приобретенным в нашей стране друзьям.

В печати и в интернете можно встретить разные утверждения, относительно того, почему после 1936 года Сеговия никогда больше не приезжал в нашу страну. Но в этих дискус-



сиях почему-то никто не вспомнил, что договоренности с Сеговией о новых гастролях в Советском Союзе все-таки достигались и позже, в частности, уже в послевоенные годы, и если они по каким-то причинам и не состоялись, то уж точно не из-за нежелания испанского артиста посещать СССР, некой его принципиальной отрицательной позиции на этот счет. Напомню, что в 1960 году в журнале «Советская музыка» была опубликована статья Сеговии «Письмо моему биографу. Бернару Гавоти», приуроченная к его *предстоящему* визиту в СССР. В предисловии к публикации говорилось: «В предстоящем концертном сезоне многие зарубежные музыканты посетят Советский Союз. Среди них — знаменитый испанский гитарист Андреа Сеговия»²¹. И позже, в интервью корреспонденту газеты «Советская культура» в 1981 году А. Сеговия вновь говорил, что «очень хотел бы выступить перед советскими любителями музыки» и выразил надежду, что это желание еще сможет осуществиться.²²

Возможно, в 1930-е годы, после событий в Испании, приведших к гражданской войне и последующему установлению режима Ф. Франко, позиция Сеговии, действительно, могла быть обусловлена политическими мотивами, его не согласием с открытой поддержкой Советским Союзом тех сил в его стране, которые, как полагал Сеговия, вовсе не являлись стороной добра, и относительно которых он сам никаких положительных иллюзий не питал.

Сын Андреса Сеговии Карлос А. Сеговия (род. 1970) на одном из интернет-форумов написал, что его «отец был среди тех, кто, строго говоря, не мог отождествить себя ни с одной из двух сторон, столкнувшихся друг с другом» в Испании 1936 года, и «хотя его первоначальный республиканизм был бесспорным, он в конечном итоге дистанцировался от республики», поскольку по его мнению в то время она угрожала переродиться в нечто еще более опасное, чем диктатура правых националистов.

Стоит напомнить, что вскоре после обострения политического кризиса в Испании и начала военного противостояния в Барселоне Сеговия был вынужден спешно уехать за границу. Это произошло 28 июля 1936 года, а вскоре его оставленный дом подвергся нападению и был

варварски разграблен и сожжен. В начале 1937 года Сеговия в письме из Нью-Йорка своему другу М. Понсе с нескрываемой болью и отчаянием вспоминал те дни. «19 июля плохо подготовленные солдаты прекратили сопротивление и орды коммунистов наводнили бедную Испанию, разрушая все, сжигая, убивая и уничтожая жизни и имущество без малейшего сострадания. С этого времени Барселона и Мадрид стали непригодными для жизни тех, кто не являлись активными членами анархистских, синдикалистских, коммунистических партий и т. д., то есть преступниками»²³. Дальше в том же письме Сеговия еще жестче говорит о «свирепости красных масс», об их крайней «преступной ярости» и кровожадности, а также обвиняет в подстрекательстве испанцев к разрушению ими своего государства внешние силы, куда причисляет практически всех европейцев: и немцев, и итальянцев, и бельгийцев, и французов, и чехословаков, и пр., но первыми называет все-таки русских. Сеговия тяжело переживал и утрату своего дома со всем нажитым имуществом, библиотекой с ценными книгами, трудами по искусству, рукописями еще не изданных нот испанских и зарубежных композиторов, своей переписки с друзьями, иными дорогими и памятными ему вещами, да и просто драгоценностями и деньгами, отнятыми у него «чернью». «Мы остались ни с чем, абсолютно ни с чем...», — с горечью сообщает он Понсе. «Все, что вандалы не считали коммерческой ценностью, — написал потом Сеговия в Автобиографии, — было уничтожено. ... То, что они не смогли продать, было сожжено». А ведь это были те самые «республиканцы», которых поддерживал Советский Союз. Конечно же, Сеговия был на противоположной стороне, и по возможности был готов оказывать всяческую поддержку Франко, хотя и первоначально негласно.²⁴ Опасаясь репрессий за свою позицию и взгляды, враждебные республиканскому правительству в Валенсии, не популярные в амери-

²³ The Segovia-Ponce letters / Ed. by M. Alcazar; transl. by P. Segal; [Biling. txt.: Spanish/English] — Columbus, OH (U. S.): Ed. Orphee, 1989, P. 163 (Sp.), 166 (Engl.).

²⁴ «Советская и левая западная историография называла силы, выступившие против Республики, «фашистами», что, однако, не соответствует действительности. Против правительства Республики Народного Фронта в июле 1936 г. выступила широкая коалиция правых сил, из которой только «Фаланга», и то с определенными оговорками, может быть рассматриваема как фашистское движение. <...> Сам Франко, возглавивший в сентябре 1936 г. силы, выступившие против Народного фронта, был человеком правых взглядов и монархистом, но не принадлежал ни к одной партии...» (Протасенко С. В. Идеология франкизма — при Франко и после // Политическая экспертиза: ПОЛИТЭК. — 2008. — Т. 4, № 1. — С. 104).

²¹ Советская музыка, 1960, № 6, с. 128-130. См.: ИГВЛ, 2012, № 3, с. 37.

²² Сеговия А. Маэстро гитары: [Беседа с исп. гитаристом А. Сеговией / Записал А. Медведенко]. — Сов. культура, 1981, 17 апр., с. 7. См.: ИГВЛ, 2012, № 3, с. 3-4.



канском обществе, которые могли бы навредить его деятельности как артиста, он в заключение просит Понсе хранить в тайне содержание своего письма и не предавать его широкой огласке.

Тем не менее, «франкизм» Сеговии не мог долго оставаться тайной.

В журнале «Советская музыка», к примеру, в 1938 году была опубликована статья Г. Шнеерсона «Музыкальная жизнь на Западе», в которой, в частности, писалось: «Все лучшие люди Испании на стороне законного правительства — против фашистских интервентов. Но несколько подлых предателей родины нашлось и среди музыкантов. Один из таких предателей — пианист и дирижер Хосе Итурби, концертирующий в настоящее время в США.... [Далее из заявления Нью-йоркского антифашистского комитета:] «...Итурби, вместе с А. Сеговией и Л. Бори, открыто стал на сторону предателя Франко, позволяющего германской и итальянской авиации бомбить мирные города Испании и убивать тысячи женщин и детей...» К счастью, нужно сказать, что подобных *выродков* среди испанской художественной интеллигенции очень немного. Все лучшие музыканты и композиторы Испании верны своему народу»²⁵.

Таким образом в остававшиеся предвоенные годы, видимо, не только Сеговия не изъявлял желания вновь побывать в СССР, но и в самом Советском Союзе, с учетом вновь открывшихся обстоятельств политического характера, не могло возникнуть и мысли о новом его приглашении в страну.

Что же касается уже значительно более позднего времени, то со временем тяжесть вины и предъявлявшихся таким деятелям искусства обвинений выявились сильно преувеличенными, претензии к ним сошли на нет и препятствия идеологического рода как-то отпали сами собой, о них предпочли просто забыть. Так, тот же Хосе Итурби (1895-1980), о котором главным образом и шла речь в приведенном выше фрагменте статьи, и который, кстати, в 1927 году, как и Сеговия, с успехом уже гастролировал в Советском Союзе как пианист, в 1966 году вновь восхищал своим искусством советскую публику: он с успехом дал два концерта — 1 ноября в Малом и 15 ноября в Большом зале Московской консерватории и участвовал в симфоническом концерте 13 ноября. Что до упомянутой в этой же «компании» испанской оперной певицы Лукреции Бори (1887-1960),

то она к тому времени уже оставила сцену. Поэтому, конечно же, если в 1960-1980-е годы Сеговия все-таки не смог приехать в нашу страну, тому были какие-то более прозаические причины и препятствия, но уж точно никак не политические. В конце концов посещал же он в 1960-х годах Германскую Демократическую Республику...

Что до иных версий, то мне, например, попало еще мнение, что Сеговия в свое время мог быть неприятно поражен бесцеремонностью, с которой в СССР в нарушение его авторских прав издавались его произведения, и это, мол, тоже могло его задеть и стать одной из причин его неприязни к нашей стране... Имеется в виду, конечно, издание Агафошиным в Москве в 1930 году семи альбомов сочинений из репертуара Сеговии (игранных им на его концертах или рекомендованных им): «Репертуар гитариста. Избранные пьесы для шестиструнной гитары»²⁶ и ещё отчасти выход в 1934 году первого издания его «Школы игры на шестиструнной гитаре», которыми он, очевидно, не преминул похвастаться, и, надо думать, даже презентовал их экземпляры своему кумиру. Скорее всего, Сеговия и в самом деле мог оказаться не в восторге от того, что здесь без спроса и соблюдения каких-либо правовых формальностей тиражировались сочинения из его репертуара или тем или иным незаконным образом эксплуатировалось его имя, но вряд ли это недовольство, если оно и было, когда-либо могло вырасти до масштаба, препятствующего его выступлениям в Советском Союзе. Тем более, что коллеги-музыканты, в том числе и собственные ученики Сеговии, при всех тех же обстоятельствах с удовольствием ездили и выступали в СССР.

Наконец, упоминавшийся уже выше Матания Офи считал, что на Сеговию могла повлиять еще и внутренняя политика сталинского режима по отношению к деятелям культуры и искусства, в том числе и музыкантам, многие из которых подверглись репрессиям, и это по его мнению тоже могло быть, среди прочего, одной из причин, по которой Сеговия больше не бывал в СССР после 1936 года.

Возвращаясь к событиям лета 1936 года в Барселоне и обстоятельствам, побудившим Сеговию на долгие шестнадцать лет покинуть родину, следует осознавать вал и тяжесть одномоментно обрушившихся на него проблем и, насколько это возможно, вместе с ним мыслен-

²⁵ Шнеерсон Г. Музыкальная жизнь на Западе. // Сов. музыка. — 1938. — № 12. — С. 92. Выделено мной. — В. Т.

²⁶ Репертуар гитариста. Избранные пьесы для шестиструнной гитары / Сост. П. Агафшин. — М., Госиздат. Музыкальный сектор. 1930.



но пережить и понять обуревавшие его тогда эмоции и чувства, проникнуться сочувствием к человеку, разом потерявшему все свое состояние и лишившемуся привычной жизни.

В Советском Союзе либо вообще старались не касаться темы политических симпатий и антипатий Сеговии, поскольку тогда пришлось бы объяснять их природу, либо лукавили и переиначивали картинку, представляя ее в обход правды в выгодном для себя свете. Если взять книгу М. Вайсборда о Сеговии, то мы уже на первых страницах найдем тому подтверждение. Советский музыковед конечно же не мог позволить себе ни бросить тень на личность выдающегося музыканта, ни каким-то образом усомниться в безупречности героического образа республиканской Испании, поэтому в предисловии к своей книге автор стыдливо интерпретировал произошедшие тогда события таким образом, что «возвратившись в Испанию в момент разгула реакции, Сеговия, как Гарсиа Лорка, как многие прогрессивные представители интеллигенции, стал подвергаться нападкам. В его доме раздавались угрожающие телефонные звонки. Сеговия вынужден был спешно покинуть Испанию... Через несколько дней после отъезда дом Андреса Сеговии *разграбили фашисты*. Долгие годы он был вынужден провести в Южной Америке»²⁷. Вот так, просто и незамысловато...

Краткая хронология гастролей Сеговии в СССР в мае-июне 1936 г.

- 6 мая** — выезд поездом из Барселоны в Москву (через Париж и Берлин).
- 10 мая** — 12 часов дня, прибытие в Москву.
- 11 мая** — посещение Сеговии в гостинице «Метрополь» П. С. Агафошиным, его сыном Н. П. Агафошиным и гитаристом-любителем А. Ф. Поповым.
- 13 мая** — первый концерт в Москве в Большом зале Московской государственной консерватории (МГК). В Программе: Сор, Торроба, Таррега, Скарлатти, Бах, Мендельсон и др.
- 15 мая** — посещение спектакля по пьесе Н. Погодина «Аристократы» в Театре им. Е. Вахтангова; встреча с труппой театра.
- 16 мая** — второй концерт в Москве в Большом зале МГК.
- 17 мая** — третий концерт в Москве в Большом зале МГК (по окончании программы — опыт игры на гитаре с усилителем конструкции С. Г. Корсунского).

18 мая — в газете «Известия» опубликован отзыв П. С. Агафошина на концерты Сеговии 16 и 17 мая.

18 или 19 мая — посещение Сеговии группой гитаристов во главе с П. С. Агафошиным, на которой он представил Сеговии своих учеников А. Иванова-Крамского и Д. Челнокова.

19 мая — товарищеские встречи с композиторами Г. и Ю. Крейними и скрипачом В. Вульфманом; пианистом и композитором С. Прокофьевым с супругой и шахматистом Х. Р. Капабланкой.

20 мая — прибытие в Ленинград; первый концерт в Большом зале Ленинградской академической филармонии. В программе: Сор (Прелюдия и вариации ми минор), Торроба (Характерные пьесы), Таррега (Этюд), Скарлатти (Прелюдия и Гавот), Бах (Фуга, Бурре), Мендельсон (Канцонетта), Кастаньюово-Тедеско (Дьявольское каприччо), Гранадо (Испанский танец), Альбенис (Алая Башня). — в газете «Вечерний Тифлис» опубликована статья «Андрес Сеговия (к предстоящему концерту в Тифлисе)».

22 мая — второй концерт в Ленинграде. В газете «Ленинградская правда» опубликовано интервью с Сеговией (Андрес Сеговия о гитаре).

23 мая — третий концерт в Ленинграде.

21-23 мая — посещение А. Сеговией Музыкального училища им. М. П. Мусоргского, встреча с П. И. Исаковым и его учениками. Встреча с ленинградскими гитаристами.

— встреча с В. И. Яшневым и его учениками (гостиница «Европейская»).

24 мая — возвращение из Ленинграда в Москву; концерт для московских архитекторов (Дом архитектора, Новинский бул., 9).

— (вечером) ужин с группой советских писателей.

25 мая — выезд в Тифлис (с 17 августа — Тбилиси).

29 мая — критическая статья «На концертах Сеговии» в газете «Радиопрограммы», в которой артисту ставилось в упрек исполнение на гитаре «Чаконь» Баха, поскольку якобы «сочинение это явно не «по плечу» инструменту и совершенно не укладывается в те динамические звуковые возможности, которыми он располагает» (Радиопрограммы. 1936, 29 мая. С. 18-19).

30 мая — первый концерт в Тифлисе в Малом зале Театра Руставели. Сообщение о концерте в газете «Заря Востока».

31 мая или 1 июня — второй концерт в Тифлисе.

2 июня — заключительный (третий) концерт в Тифлисе.

3-14 июня — концерты в Пятигорске, Кисловодске и Ессентуках; 2 концерта в Ростове-на-Дону.

²⁷ Вайсборд М. Андрес Сеговия и гитарное искусство XX века: очерк жизни и творчества. М., 1989. С. 6.



- 15 июня** — концерт в Харькове (ул. Рымарская, 21; ныне — Харьковская областная государственная филармония).
- 16 июня** — прибытие в Киев, остановка в гостинице «Континенталь».
- 17 июня** — концерт в Киеве в Киевской государственной областной филармонии (в здании киевского Дворца пионеров).
- 18 июня** — (утром) присутствует на сеансе одновременной шахматной игры на 30 досках

Х. Р. Капабланки в киевском Дворце пионеров.

— отмена 2-го концерта в Киеве (смерть А. М. Горького).

19 июня — прилет в Одессу.

20-24 июня — два концерта в Одессе в оперном театре.

26 июня — возвращение поездом в Москву.

27 или 28 июня — вылет самолетом на родину (через Берлин).

30 июня — возвращение в Барселону.

ИЗ ФОНДОВ МУЗЕЯ МУЗЫКАЛЬНОЙ КУЛЬТУРЫ

1032. Андреc СЕГОВИЯ — Владимиру Сергеевичу АЛЕКСЕЕВУ
1926 г., 5 июля, Торен [деп. Верхняя Савойя]

"...ce n'est pas vrai, je ne vous ai pas..."

Сообщает о летнем отдыхе с семьей, о работе над новыми программами, о предстоящем напряженном концертном сезоне и горячем желании приехать в Россию; напоминает, что перед отъездом из России ему был предложен ангажемент на следующий сезон, но до сих пор он не получил подтверждения; просит узнать

254

о состоянии дел в Российской филармонии и помочь установить контакты.

Упоминаются: Б.Красин, [С.]Тутельман, Г.Колишер, [П.]Кончаловский, М. де Фалья, Л.Штекер.

ф. 191 ед. хр. 129, 2 с., авториз. маш., франц. яз.

1033. Андреc СЕГОВИЯ — Владимиру Сергеевичу АЛЕКСЕЕВУ
1927 г., 18 июня, Торен [деп. Верхняя Савойя]

"Je viens de finir mes voyages..."

Сожалеет, что не смог принять на осень предложение Российской филармонии, но надеется на поездку в Россию в следующем сезоне; сообщает, что посылает экземпляр песен композитора Нин [Х.Нин-и-Кастельянос], посвященных ему, копию которых просит сделать.

Упоминаются: Милуша [Л.А.Штекер], Р.Таманцова.

ф. 191 ед. хр. 130, 2 с., франц. яз.

1034. Андреc СЕГОВИЯ — Владимиру Сергеевичу АЛЕКСЕЕВУ
1927 г., 27 сентября, Кёльн

"Je vous écris, à la hâte..."

Просит не беспокоиться по поводу пропажи тетрадей песен композитора Нин [Х.Нин-и-Кастельянос], обещает сделать рекламацию и выслать другие вещи.

ф. 191 ед. хр. 131, 1 с., франц. яз.

255



1032. Андреc СЕГОВИЯ — Владимиру Сергеевичу АЛЕКСЕЕВУ

1926 г., 5 июля, Торен [деп. Верхняя Савойя]

*«...ce n'est pas vrai, je ne vous ai pas...»**

Сообщает о летнем отдыхе с семьей, о работе над новыми программами, о предстоящем напряженном концертном сезоне и горячем желании приехать в Россию; напоминает, что перед отъездом из России ему был предложен ангажемент на следующий сезон, но до сих пор он не получил подтверждения; просит узнать о состоянии дел в Российской филармонии и помочь установить контакты.

Упоминаются: Е.Красин, [С.]Тутельман, Г.Колишер, [П.]Кончаловский, М. де Фалья, Л.Штекер.

ф. 191 ед. хр. 129, 2 с., авториз. маш., франц. яз.

1033. Андреc СЕГОВИЯ — Владимиру Сергеевичу АЛЕКСЕЕВУ

1927 г., 18 июня, Торен [деп. Верхняя Савойя]

*«Je viens de finir mes voyages...»***

Сожалеет, что не смог принять на осень предложение Российской филармонии, но надеется на поездку в Россию в следующем сезоне; сообщает, что посылает экземпляр песен композитора Нин [Х.Нин-и-Кастельянос], посвященных ему, копию которых просит сделать.

Упоминаются: Милуша [Л.А.Штекер], Р.Таманцова.

ф. 191 ед. хр. 130, 2 с., франц. яз.

1034. Андреc СЕГОВИЯ — Владимиру Сергеевичу АЛЕКСЕЕВУ

1927 г., 27 сентября, Кёльн

*«Je vous écris, à la hâte...»****

Просит не беспокоиться по поводу пропажи тетрадей песен композитора Нин [Х.Нин-и-Кастельянос], обещает сделать рекламацию и выслать другие вещи.

ф. 191 ед. хр. 131, 1 с., франц. яз.

* «...Это неправда, я не ...»

** «Я только что окончил свои путешествия...»

*** «Я пишу вам, в спешке...»

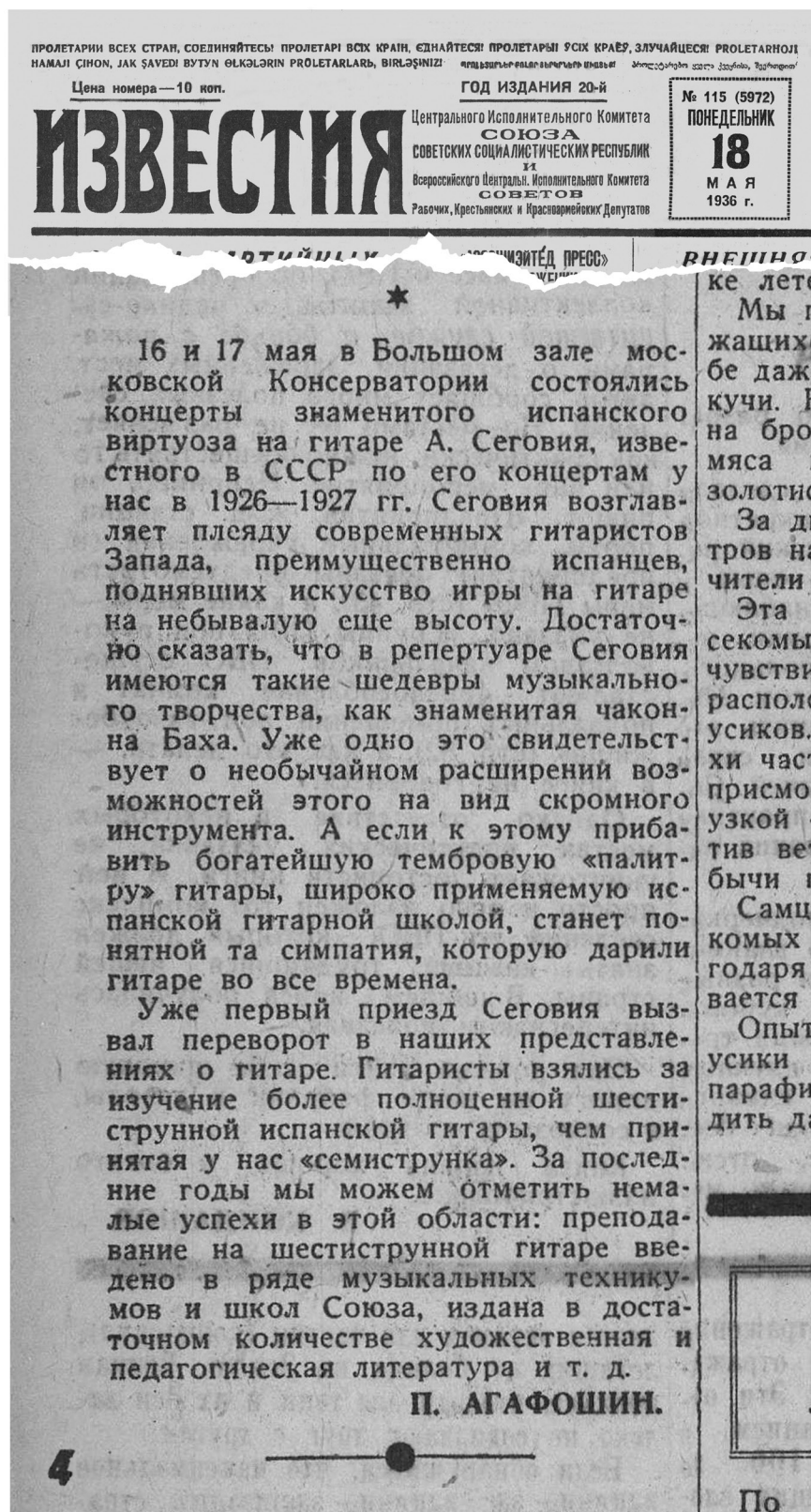
Письма зарубежных музыкантов XIX-XX вв.
Аннотированный каталог. — М., 2002. — С. 254-255.

<Концерт Сеговия>

16 и 17 мая в Большом зале Московской Консерватории состоялись концерты знаменитого испанского виртуоза на гитаре А. Сеговия, известного в СССР по его концертам у нас в 1926—1927 гг. Сеговия возглавляет плеяду современных гитаристов Запада, преимущественно испанцев, поднявших искусство игры на гитаре на небывалую еще высоту. Достаточно сказать, что в репертуаре Сеговия имеются такие шедевры музыкального творчества, как знаменитая чакона Баха. Уже одно это свидетельствует о необычайном расширении возможностей этого на вид скромного инструмента. А если к этому прибавить богатейшую тембровую «палитру» гитары, широко применяемую испанской гитарной школой, станет понятной та симпатия, которую дарили гитаре во все времена.

Уже первый приезд Сеговия вызвал переворот в наших представлениях о гитаре. Гитаристы взялись за изучение более полноценной шестиструнной испанской гитары, чем принятая у нас «семиструнка». За последние годы мы можем отметить немалые успехи в этой области: преподавание на шестиструнной гитаре введено в ряде музыкальных техникумов и школ Союза, издана в достаточном количестве художественная и педагогическая литература и т. д.

П. АГАФОШИН.





Ольга Андровская

ИЗ ПИСЕМ К ОТЦУ. КИЕВ. 1936.

О. Н. Андровская

Исповедь актрисы: Дневники, письма, воспоминания.

Сост. С. Н. Баталова, В. А. Халиф. — М.: АСТ-Пресс Книга, 2006. — С. 47-49. — (Выдающиеся мастера)

Н. М. ШУЛЬЦУ¹

16 июня 1936 г.

Гост. «Континенталь».
Киев.



Ольга Николаевна АНДРОВСКАЯ
(наст. фамилия — Шульц; 1898–1975)
— советская актриса театра и кино, педагог. Народная артистка РСФСР (1938) и СССР (1948).
Лауреат Сталинской премии первой степени (1952) и Государственной премии РСФСР им. К. С. Станиславского (1974).
В 1959–1973 годах преподавала в ГИТИСе (ныне Российский институт театрального искусства — ГИТИС), с 1963 года — профессор.
Награждена тремя орденами Трудового Красного Знамени (1937, 1948, 1973).

Дорогой Папочка!

Очень я довольна, что судьба заставила меня пожить в Киеве. Чудесный, ароматный, какой-то весь зеленый город. Если бы я не отдала давным-давно своего сердца Ленинграду, то, наверное, потеряла его здесь, на берегу Днепра, в тенистых и роскошных садах.

Днем стараюсь ходить и осматривать всякие достопримечательности — т. е. соборы и старинные церкви и монастыри, стоящие около 1000 лет, с чудесной росписью фресок, которые сейчас отмывают и очищают от позднейших наслоений. Вчера я ездила в Кирилловский монастырь и там совсем погибла от Врубеля, и в особенности от его Мадонны. Это одно из величайших произведений искусства мира. И лицо, и глаза этой женщины нельзя забыть на всю жизнь.

Сегодня думаю как-нибудь проникнуть во Владимирский собор — расписанный Васнецовым и Нестеровым. Говорю: как-нибудь — т. к. он, вообще, закрыт, но надо так к кому-то обратиться, назвать себя — и тоже, может быть, пустят.

¹ Шульц Николай Михайлович (1873–1962) — юрист, адвокат; отец О. Н. Андровской.



Гастроли наши протекают с успехом. Особенно нравится «Федор»² с Москвиным. Получила от своих из «Армхи»³ 2 письма. Живут хорошо и, видимо, довольны друг другом. Светик пишет, что послала тебе письмо в стихах, копию которого сохраняет до моего приезда.

Недели через две — буду уже у них. Думаю, что приеду — прямо из Киева — есть, кажется, прямой поезд.

В Киеве наступила жара, но благодаря огромному количеству зелени и Днепру — это не так заметно. Воображаю, как душно в Москве, лето в нашей столице если жарко — то просто невыносимо.

По вечерам, когда свободна, — гуляю по берегу Днепра и любуюсь чудесным видом. Завтра вечером иду на концерт Сеговия. В Москве мне не удалось его послушать, ну так сделаю это с удовольствием завтра. Он уже приехал в Киев — видела его сегодня в гостинице.

Крепко тебя целую и люблю.

Твоя Люлюша.

Н. М. ШУЛЬЦУ

26 июня 1936 г.

Киев.

Гост. «Континенталь»

Милый, дорогой папа!

Вчера вечером получила твое и в твоём — вложенное письмо от дяди Вади⁴. <...>

Постараюсь ему написать — потому что дядя Вадя часто задерживается и уезжает в отпуск куда позже, чем предполагал.

Папа, милый! В твоих обидах за меня есть большая доля правды, и я сама была в большом огорчении по поводу многих дел и обстоятельств, складывающихся для меня в театре⁵. Но бороться против людей

более сильных или по своему положению, или по поддержке, которую они имеют, — это только напрасно себе нервы портить и еще больше отравлять и без того не очень веселую жизнь. Потому что положение со здоровьем Коли⁶ — меня более чем огорчает. Ведь это я только ему, да и многим вида не показываю и, вернее, сама себя всячески стараюсь утешить и внушить, что вот еще одно усилие — и он будет здоров. Между тем — здоровье его, если и улучшается, то необыкновенно маленькими и шаткими шагами.

Вот и теперь — опять он простудился и опять лежит в постели. Ну что тут будешь делать. Так что думаю — просто у меня сейчас такой трудный период жизни и безрадостный — у всех это бывает, и все в жизни проходящее.

На концерте Сеговия я была — впечатление он произвел на меня огромное. Потом я познакомилась с ним и с его женой после концерта — они оказались очаровательными людьми. Уезжая, он оставил свою фотографию и обещал, что приедет в Москву в декабре.

Познакомилась и 4 дня провела в компании с другой знаменитостью — Капабланкой⁷. Этот — занятный и с большим юмором человек. Видела два раза, как он играет на 30-ти досках сразу. Очень интересно.

А 27-го пойду, если удастся, на «Дон Кихота» с Дудинской и Чабукиани⁸, которые вчера приехали в Киев на гастроли — я их видела и пойду с большим удовольствием.

30-го после спектакля уеду в Армхи, так что пиши туда.

Целую крепко.

Люлюша.

три роли в новых постановках МХАТа: роль Смельской в «Талантах и поклонниках», Варвары в «Грозе» А. Н. Островского и Пановой в «Любови Яровой» К. А. Тренева.

⁶ Муж О. Н. Андровской (с 1921 г.) — Николай Петрович Баталов (1899–1937) — актер театра и кино. Заслуженный артист РСФСР (1933). Был болен туберкулезом; умер 10 ноября 1937 года.

⁷ Хосе Рауль Капабланка (1888–1942) — кубинский шахматист, третий чемпион мира по шахматам (1921–1927); хороший знакомый А. Сеговии.

⁸ Наталья Дудинская и Вахтанг Чабукиани — артисты балета, составившие на сцене блистательный танцевальный дуэт.

² Речь идет о спектакле «Царь Федор Иоаннович» по пьесе А. К. Толстого.

³ Армхи — курорт на Северном Кавказе, где в то время находился на лечении муж О. Н. Андровской вместе с их дочерью Светланой.

⁴ Вадим Михайлович Шульц (1877–1942) — художник, дядя О. Н. Андровской.

⁵ У Андровской в это время было слишком мало интересной работы. За десять лет (с 1931-го по 1939 год) ей удалось сыграть лишь



Тиц Б. Андре Сеговия // Советская музыка. – 1936. – № 7. – С. 70-71



Б. ТИЦ АНДРЕ СЕГОВИЯ

Надо быть превосходным музыкантом, глубоким знатоком своего инструмента и большим виртуозом, чтобы слабыми звуками нежной гитары наполнить Большой зал Московской консерватории и в течение ряда концертов неослабно удерживать внимание слушателей. Все эти качества счастливо сочетались в замечательном испанском гитаристе Андре Сеговия, вторично посетившем Москву в мае текущего года.

Действительно, А. Сеговия — настоящий музыкант большой культуры и тонкого вкуса. Играет ли он старинные итальянские произведения для лютни, или немецких классиков, или современных испанцев и итальянцев, — во всем сказывается подлинный художник, уверенно и ярко воплощающий самые разнообразные образы.

А. Сеговия добился этого замечательного мастерства в самостоятельной, неустанной и упорной творческой работе. Им чрезвычайно расширены технические и тембровые возможности шестиструнной гитары. Он достиг большого разнообразия звучаний от бархатно-мягкого до металлически-острого. Под рукой А. Сеговии гитара звучит оркестрально. То слышатся тембры различных деревянных духовых инструментов, то медные под сурдину (особенно в аккордах); кристально-чисто звучат флажолеты (даже двойные). Своеобразные эффекты дают игра *sul ponticello* и постукивание по деке, производящее нежнейшую вибрацию струн. С поразительным мастерством артист сопровождает мелодическую линию сложным аккомпанементом, совершенно ясно противопоставляя различные тембры.

В концерте 17 мая Андре Сеговия играл главным образом испанцев и итальянцев. Сколько изысканного вкуса и тончайшего изящества было в исполнении старинных лютневых танцев или в «Сонате памяти Боккерини» Кастельнуово Тедеско, сколько живого огня в жиге Вейса! В вариациях Сора артист показал свою замечательную техническую виртуозность.

Особым обаянием полно исполнение Сеговия испанских народных песен и танцев. Характерный аккомпанирующий перебор струн, типичные мелодические обороты, простая устойчивая гармония — все эти черты в звучаниях гитары А. Сеговия приобретают необычайную прелесть. Перед слушателем встают яркие образы природы и жизни Испании, чувствуется аромат южной ночи.

Появление А. Сеговия возродило интерес к гитаре как концертующему инструменту. Создана новая музыкальная литература. Многие композиторы (Альбениз, Торроба, Турина и др.) написали специально для Сеговия ряд произведений для гитары. И сам артист упорно работает над обогащением репертуара своего инструмента. Им сделано свыше ста аранжировок для шестиструнной гитары.

Тиц Борис Борисович (1890-1963) — пианист, музыкальный критик. Окончил Петербургскую консерваторию по классу А. Н. Есиповой (1914). В 1917-1920 годах преподавал в Харьковской консерватории. С 1921 года жил в Москве. Преподавал в техникуме (училище) при Московской консерватории, в 1937-1953 гг. — в Московской государственной консерватории, профессор. Выступал как солист и ансамблист, в т. ч. с женой — негритянской певицей К. Г. Арле-Тиц. С 1935 г. музыкальный критик журнала «Советская музыка», автор статей и рецензий, посвященных творчеству К. Н. Игумнова, Э. Г. Гилельса, Г. Г. Нейгауза, Р. Казадезюса, А. Корта, Э. Петри, А. Сеговия и др.

Рис. худ. А. Костомолоцкого.

Костомолоцкий Александр Иосифович (1897-1971) — актер, музыкант, художник. С 1924 года служил в театре Мейерхольда, театре Революции, театре имени Моссовета. Был великолепным рисовальщиком и создал большое количество актёрских портретов.



тельную романтическую стихийность, и ликующее шествие, и задушевный лиризм этого замечательного произведения.

Андре Сеговия

Надо быть превосходным музыкантом, глубоким знатоком своего инструмента и большим виртуозом, чтобы слабыми звуками нежной гитары наполнить Большой зал Московской консерватории и в течение ряда концертов неослабно удерживать внимание слушателей. Все эти качества счастливо сочетались в замечательном испанском гитаристе Андре Сеговия, вторично посетившем Москву в мае текущего года.



Рис. худ. А. Костомолоцкого

Действительно, А. Сеговия—настоящий музыкант большой культуры и тонкого вкуса. Играет ли он старинные итальянские произведения для лютни, или немецких классиков, или современных испанцев и итальянцев,—во всем сказывается подлинный художник, уверенно и ярко воплощающий самые разнообразные образы.

А. Сеговия добился этого замечательного мастерства в самостоятельной, неустанной и упорной творческой работе. Им чрезвычайно расширены технические и тембровые возможности шестиструнной гитары. Он достиг большого разнообразия звучаний от бархатно-мягкого до металлически-острого. Под рукой А. Сеговия гитара звучит оркестрально. То слышатся тембры различных деревянных духовых инструментов, то медные под сурдину (особенно в аккордах); кристально-чисто звучат флажолеты (даже двойные). Своеобразные эффекты дают игра *sul ponticello* и постукивание по деке, производящее нежнейшую вибрацию струн. С поразительным мастерством артист сопровождает

мелодическую линию сложным аккомпанементом, совершенно ясно противопоставляя различные тембры.

В концерте 17 мая Андре Сеговия играл главным образом испанцев и итальянцев. Сколько изысканного вкуса и тончайшего изящества было в исполнении старинных лютневых танцев или в «Сонате памяти Боккерини» Кастаньедуо Тедеско,

сколько живого огня в жиге Вейсал! В вариациях Сора артист показал свою замечательную техническую виртуозность.

Особым обаянием полно исполнение Сеговия испанских народных песен и танцев. Характерный аккомпанирующий перебор струн, типичные мелодические обороты, простая устойчивая гармония—все эти черты в звучаниях гитары А. Сеговия приобретают необычайную прелесть. Перед слушателем встают яркие образы природы и жизни Испании, чувствуется аромат южной ночи.

Появление А. Сеговия возродило интерес к гитаре как концертующему инструменту. Создана новая музыкальная литература. Многие композиторы (Альбениз, Торроба, Турини и др.) написали специально для Сеговия ряд произведений для гитары. И сам артист упорно работает над обогащением репертуара своего инструмента. Им сделано свыше ста аранжировок для шестиструнной гитары.

После окончания программы А. Сеговия любезно согласился проделать опыт игры на гитаре с усилителем конструкции тов. Корсунского. Перед этим председатель Автономной научно-технической секции ССК тов. Б. Б. Красин сказал несколько слов о принципе построения прибора и его значении для инструментов слабой звучности (прибор прилагивается к деке, звук передается через адаптор). Затем А. Сеговия исполнил дважды «Испанский танец» Гранадоса—с усилителем и без него. Сила звука заметно увеличивается прибором. Но зато в красоте тембра звук теряет. Утрачивается его своеобразие, его специфическое обаяние. Кроме того повидимому усилитель различно действует на звук в зависимости от его высоты. Таким образом нарушается необходимое соотношение в силе звучания расположенной наверху мелодии и аккомпанемента, который оказывается перегруженным.

Слушатели концерта долго не соглашались расстаться с замечательным артистом. А. Сеговия пришлось много играть сверх программы.

Б. ТИЦ



После окончания программы А. Сеговия любезно согласился проделать опыт игры на гитаре с усилителем конструкции тов. Корсунского¹. Перед этим председатель Автономной научно-технической секции ССК тов. Б. Б. Красин² сказал несколько слов о принципе построения прибора и его значении для инструментов слабой звучности (прибор прилагивается к деке, звук передается через адаптер). Затем А. Сеговия исполнил дважды «Испанский танец» Гранадоса — с усилителем и без него. Сила звука заметно увеличивается прибором. Но зато в красоте тембра звук теряет. Утрачивается его своеобразие, его специфическое обаяние. Кроме того по-видимому усилитель различно действует на звук в зависимости от его высоты. Таким образом нарушается необходимое соотношение в силе звучания расположенной наверху мелодии и аккомпанемента, который оказывается перегруженным.³

Слушатели концерта долго не соглашались расстаться с замечательным артистом. А. Сеговия пришлось много играть сверх программы.

¹ Корсунский Саул Григорьевич (род. 1901) — специалист в области музыкальной акустики, педагог. Кандидат искусствоведения (1946). В 1930 г. окончил Московскую консерваторию по специальности «музыкальная акустика». В 1930-40х гг. научный сотрудник ГИМНа (Государственного института музыкальной науки), затем Научно-исследовательского музыкального института (НИМИ) при Московской консерватории. Автор ряда изобретений, образцов электромузыкальных приборов и инструментов. В 1950-61 гг. научный сотрудник НИИ звукозаписи и радиовещания. Автор работ по вопросам музыкальной акустики и инструментоведения (в т. ч. книг: «Музыкальная акустика», «Электромузыкальные инструменты», в соавт.).

² Красин Борис Борисович (1884–1936) — композитор, музыковед, крупный советский музыкально-общественный деятель. С 1918 руководил музыкальными отделами Московского пролеткульта, Главнауки, Главполитпросвета, Главпрофобра. Был председателем правления и директором-распорядителем Российской филармонии (Росфил). Брат видного советского партийного и государственного деятеля Л. Б. Красина.

Автономная научно-техническая секция при ССК (сокр. АНТЕС) — предметная структура в Союзе советских композиторов (ССК), в ведении которой находились научные изыскания в области музыкальной акустики, электромузыки, графического звука и т. п.

³ В 1939 году в журнале «Техника — молодежи» результаты этого эксперимента были несколько приукрашены:

«Несколько лет назад в СССР приезжал на гастроль знаменитый гитарист Андре Сеговия. Исполняя в Большом зале Московской консерватории одну из пьес испанского композитора, артист предупредил, что он играет на адаптированной гитаре. И действительно, инструмент звучал во много раз сильнее, не теряя присущего ему тембра. В беседе с московскими конструкторами Сеговия заявил, что советский адаптер работает значительно чище тех, с которыми он пробовал выступать в Лос-Анжелосе.

Адаптер ...представляет собой специальный прибор-звукоусилитель, который колеблется вместе с декой инструмента. Эти колебания перерабатываются в специальном усилителе, и поэтому звук получается значительно громче» (Дмитриев Е. Электромузыка. // Техника — молодежи. — 1939. — № 6. — С. 27).

«Советская музыка», 1935, № 6. — С. 108.

Заблудившийся „мудрец“ скрипичной педагогики

(О книге Б. Михаловского: „Новый путь скрипача“¹)

В конце 1934 г. на книжном рынке появилась солидная по объему книга под названием «Новый путь скрипача». В этой книге автор ее, Б. Михаловский, объединил и развил ряд положений, высказанных им ранее в работах «Об игре на скрипке» (1-е изд. в 1901 г.), «Основы скрипичной техники». «Скрипичная техника с точки зрения при-

108

В. и Л. Нейштадт

ях. Вот в чем неувядаемая заслуга Давида и . . .
Укажем, кстати, что «Чаконна» и другие произведения «тусклого», по мнению Михаловского, Баха составляли неотъемлемую принадлежность как раз в репертуаре Сарасате и Венявского.

Интересно отметить еще, что гитарист Сеговия, истинный художник, доказал, что Бах и Моцарт могут быть даже «гитарными», а вот, следуя Михаловскому, не составит труда доказать, что творчество Шопена не пианистично.

Опасный яд старается привить Михаловский молодым скрипачам! Мы не ошибемся, если скажем, что наблюдающийся расцвет советского скрипичного мастерства (Ойстрах, Бусь Гольдштейн) объясняется преодолением именно тех мертвящих традиций, которые Михаловский пытается выдать за «новый путь». Нет, этот «новый» путь

В. и Л. Нейштадт

Заблудший «мудрец» скрипичной педагогики
(О книге Б. Михаловского «Новый путь скрипача»)

Интересно отметить ещё, что **гитарист Сеговия, истинный художник, доказал, что Бах и Моцарт могут быть даже «гитарными», а вот, следуя Михаловскому, не составит труда доказать, что творчество Шопена не пианистично.**

**СОВЕТСКАЯ
МУЗЫКА**

20



ИЗ МУЗЫКАЛЬНОЙ ХРОНИКИ

Из статьи О. Саркисова¹

«В ГОРОДАХ ГЕРМАНИИ, ШВЕЙЦАРИИ И АВСТРИИ»

о зарубежных гастролях 1956 года
Симфонического оркестра
Ленинградской филармонии:

16 июня состоялся наш концерт в Женеве, в большом концертном зале «Виктория». В программе: Моцарт, Шостакович, Чайковский. «Триумф Ленинградского оркестра и Ойстраха»² — так определила успех женевского концерта газета «Journal de Genève». После концерта нас посетил известный гитарист Андре Сеговия, давший восторженный отзыв о концерте. Все женевские газеты опубликовали блестящие отзывы о концерте.

Журнал «Советская музыка»,
1956, № 10, с. 137-138.

¹ САРКИСОВ (Саркисянц) Оник Степанович (1908–1981) — художественный руководитель Ленинградской филармонии. Заслуженный деятель искусств РСФСР (1958).

² ОЙСТРАХ Давид Федорович (1908–1974) — скрипач, педагог. Народный артист СССР (1953). В 1956 году принимал участие в гастрольном турне по Европе (ГДР, ФРГ, Швейцарии и Австрии) оркестра Ленинградской филармонии, выступая попеременно с дирижерами Евгением Мравинским и Куртом Зандерлингом.

МУЗЫКАЛЬНАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ

4

ОКУНЕВ — СИМОВИЧ

ИЗДАТЕЛЬСТВО «СОВЕТСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ»
МОСКВА 1978

902

СЕГОВИЯ (Segovia) А н д р е с Торрес (по уточнённым данным, р. 21 II 1893, Линарес, пров. Хаэни) — испан. гитарист. Научился игре на гитаре самостоятельно. Дебютировал в 15-летнем возрасте в Гранаде.

После гастролей в странах Европы, Сев. и Юж. Америки и Азии (1920-е гг.) получил мировую известность. С 1955 рук. класса гитары в Академии Киджана в Италии, с 1958 преподаёт в Сантьяго-де-Компостела в Испании. Среди учеников — Дж. Уильямс, А. Диас, Дж. Брим, А. Вальдес-Блейн. По инициативе С. были открыты классы гитары в муз. уч-щах и консерваториях разных стран. Исключит. виртуоз, исполнение к-рого отличается также глубиной интерпретаций, С. возродил интерес к гитаре как сольному инструменту, ввёл в репертуар гитаристов классич. и совр. музыку. С. исполняет также соств. соч. — Концерт для гитары с оркестром, «Тонадилью», «Этюд памяти М. Понсе», «Орасьон» и др. пьесы. Иск-во С., расширившего технич. и выразит. возможности гитары, вдохновило мн. композиторов на создание произв. для этого инструмента. Для С. написаны и ему посв. пьесы «Сеговия» А. Русселя, «Сеговиана» Д. Мийо, «Сеговии» А. Тансмана, «Фандангильо» Х. Турины, сонатина Ф. Морено Торробы, сюита «Компостеляна» Ф. Момпу, «Дьявольское каприччо» М. Кастельнуово-Тедеско, концерты с оркестром А. Тансмана, Э. Вила Лобоса, «Южный концерт» М. Понсе, «Фантазия для благородного рыцаря» для гитары с оркестром Х. Родриго и др. Важный вклад в репертуар гитаристов С. внёс своими обработками классич. музыки (соч. И. С. Баха, Й. Гайдна, Л. Бетховена, Д. Скарлатти, С. Франка, И. Альбениса, Э. Гранадоса, П. И. Чайковского и М. П. Мусоргского). В этих обработках С. проявляет тонкое чувство стиля, мастерски использует полифонич. и колористич. возможности инструмента. В его редакции изданы 20 этюдов для гитары Ф. Сора, часто исполняемые С. и его учениками. Пьесы из репертуара С. входят в разл. ин-



903

структивные сб-ки для гитары, в т. ч. в серию сб-ков, составленных П. С. Агафошиным (о значении С. для гитарного иск-ва говорится и в его кн. «Новое о гитаре»). С. оказал влияние на развитие гитарного иск-ва в Сов. Союзе. Во время гастролей в СССР (1926, 1927, 1936) давал консультации сов. гитаристам (П. С. Агафошину, П. И. Исакову, В. И. Яппину и их ученикам А. М. Иванову-Грамскому, Д. С. Челнокову и др.).

Лит.: И г о р ь Г л е б о в, Концерт Андре Сеговии, «Красная газета», 1926, 19 марта; А г а ф о ш и н П. С., Новое о гитаре, М., 1928, с. 23–35; В о л ь м а н В., Гитара в России, Л., 1961; е г о ж е, Великий гитарист, «СМ», 1964, № 8; В а й с б о р д М., Андре Сеговия в Москве, «МЖ», 1971, № 20; е г о ж е, Андре Сеговия в СССР, там же, 1974, № 6; G a v o t y B., H a u e r t R., Andrés Segovia, Gen.—Monaco, [1935]; U s i l l o s C., Segovia, [Bilbao, 1973]. М. А. В а й с б о р д.

Статья о Сеговии

в советской «Музыкальной энциклопедии» в 6-ти тт.
Том 4. М.: «Сов. энц.», 1978. С. 902-903.



ИЮНЬ
1961

МУЗЫКАЛЬНАЯ ЖИЗНЬ ■ 1961 ■ № 11 ■ С. 14–15.

ЗАРУБЕЖНЫЕ АРТИСТЫ

Г. КИТАЕВ

АНДРЕ СЕГОВИЯ



Сольный концерт гитариста? В начале нашего века это казалось едва ли возможным. Но около сорока лет назад по свету разнеслась весть о молодом испанском музыканте, который поставил себе дерзкую цель — завоевать равноправие для инструмента, почти забытого на концертной эстраде. И Андре Сеговия сумел возродить былую славу гитары.

* * *

Однажды Сеговию спросили, как нашел он свой путь к гитаре. Вот что он ответил: «Я уже родился с профессией. Музыка похожа на океан, а музыкальные инструменты подобны островам, разбросанным в океане. Мой остров — гитара».

Действительно, гитара с юных лет обладала для Андре Сеговии неотразимой притягательной силой. Отец и мать его не были музыкантами; правда, мать любила музыку, и, быть может, от нее унаследовал эту любовь будущий артист. Детство Андре прошло в Гранаде. В этом городе, как и повсюду в Андалузии, сам воздух словно пронизан мелодиями народных песен и танцев. В домах, на улицах, на площадях постоянно звучит гитара — любимый инструмент испанцев. Одно из первых воспоминаний Андре — колыбельная песня, которую напевал ему дядя Эдуардо, аккомпанируя себе на воображаемой гитаре.

Впрочем, в семье решительно возражали против его выбора. Конечно, у мальчика — исключительные способности к музыке, но разве может серьезный музыкант быть гитаристом? Андре пытались обучать игре на рояле, на скрипке, виолончели. Все это несколько его не интересовало. К тому же и хороших учителей в Гранаде не было. Зато с каким увлечением слушал Андре народных музыкантов! А когда подрос, по целым дням пропадал в букинистических лавках и библиотеках, выискивая ноты для гитары. Играть на ней удавалось, только пока спали домашние, — свои

музыкальные занятия Андре приходилось держать в тайне. Позднее Сеговия говорил, что был для себя и учителем, и учеником. Что ж, ученик и учитель могли быть довольны друг другом...

К городу своего детства Сеговия на всю жизнь сохранил нежную привязанность. Гранада была родиной многих замечательных музыкантов, поэтов, живописцев, философов. Здесь Андре научился ценить древнюю культуру своей страны, почувствовал очарование ее природы, здесь для него раскрылось душевное богатство народа Испании, создавшего высокое и прекрасное искусство. Здесь же, в Гранаде пятнадцатилетним подростком он впервые вышел на концертную эстраду. Это было в 1909 году.

* * *

Понять, что предстояло сделать Сеговии, можно, лишь бросив хотя бы беглый взгляд на прошлое гитары. Этот инструмент был завезен в Европу арабами несколько столетий назад; он получил большое распространение в Испании и южной Италии, а оттуда проник и в другие страны. В историю гитарного искусства навсегда вписаны имена знаменитых испанских музыкантов — Людовико Ронкалли (XVII век), Фернандо Сора и Дионисио Агуадо Гарсии (рубеж XVIII–XIX веков). Для гитары охотно сочиняли многие выдающиеся композиторы: Боккерини, Вебер, Паганини, Шуберт. Но со второй половины прошлого столетия интерес к ней как к концертному инструменту почти повсюду исчез.

Правда, в ряде европейских и латиноамериканских стран гитара по-прежнему широко бытовала в народе. А в Испании еще в конце XIX века славились превосходные гитаристы — исполнители и композиторы Франсиско Таррега и Мигуэль Льобет. Однако профессиональная гитарная музыка в значительной мере отошла здесь от традиций народного творчества. Игру



народных музыкантов отличала импровизационная свобода; исполняли они обычно простые и страстные мелодии в национальном стиле фламенко. Профессионалы же были скованы целой системой детально разработанных приемов и правил. Среди них царило увлечение пьесами и аранжировками виртуозного плана. Так и талантливый предшественник Сеговии — Таррега, создавший ценные обработки для гитары, все же довольно часто жертвовал содержательностью музыки ради эффектных украшений.

Вот почему, начав свой артистический путь, Сеговия скоро убедился, что первая и главная проблема для гитариста — это проблема репертуара. Уже в пятнадцатилетнем возрасте он сделал несколько аранжировок популярных напевов. Наперекор моде, юный музыкант не хотел видеть в гитаре лишь инструмент, предназначенный для демонстрации виртуозных возможностей исполнителя. Изящные, но бессодержательные обработки испанского фольклора, по его мнению, только профанировали народные традиции. А обратившись к классике, Сеговия прежде всего остановил свой выбор на произведениях Баха. В 1923 году он случайно купил сборник, составленный немецким исследователем Г. Брюгером, куда вошли все лютневые пьесы великого композитора. Как известно, лютня очень схожа с гитарой. Однако баховские пьесы звучали в обработках для скрипки, клавесина, виолончели, и никому не приходило в голову сыграть их на гитаре. Сеговия сделал это. С тех пор он аранжировал для своего инструмента многие сочинения Баха, Гайдна, Моцарта, Шуберта, Чайковского, Франка.

Но Сеговия отлично понимал, что артисту, живущему только прошлым, никогда не удастся добиться победы. Он настойчиво стремился привлечь к гитаре внимание современных композиторов. Эти старания не остались бесплодными — такова была покоряющая сила искусства Сеговии. Немало произведений создали для него Г. Вила-Лобос, А. Руссель, Ф. Торроба, М. Понсэ, Х. Турина, М. Кастельнуово-Тедеско.

Иные биографы гитариста пишут, что мировая известность пришла к нему в 1924 году, когда он впервые дал концерт в Париже. Пожалуй, это не совсем верно. К тому времени с его искусством уже познакомились слушатели многих стран Европы и Латинской Америки. Но парижский дебют помог Сеговии достичь своей цели — теперь все признали концертные возможности полузабытого инструмента. А имя артиста стало символом гитарного исполнительства; недаром Руссель посвятил ему пьесу, которую так и назвал — «Сеговия».

* * *

Что рассказать о жизни Сеговии в последующие десятилетия? Самое лучшее — обратиться к его собственным словам: «...путешествия, города, концерты, люди, самолеты, автомобили, поезда... Подобно актеру-романтику, очнувшись от обморока, каждое утро, просыпаясь, я спрашиваю себя: «Где я?» И все же, посреди этой безумной гонки, ежедневно высвобождая себе оазис покоя и безмятежности и с религиозным пылом посвящая его работе».

Да, Сеговия работает, не ведая отдыха. Иной он и не представляет жизнь артиста. «Мало кто хотя бы подозревает, — пишет он, — какой ценой достается техническая свобода... Владение инструментом невозможно симулировать, как бы ловок ни был обманщик; овладеть им немыслимо, если — помимо дара богов — не подчинить себя суровой трудовой дисциплине... Сколько часов изнурительного до страдания труда нужно нам, сколько недель, месяцев, лет проводим мы, шлифуя какой-нибудь пассаж, заставляя его блистать, извлекая из него луч света! Когда же мы считаем, что он доведен до совершенства, приходится еще упорней трудиться весь остаток дней своих, чтобы пальцы не забыли выученный урок и не заплутались бы вновь в арпеджиях, гаммах, трелях, мордентах, аккордах! А если от простой техники перейти к духовной сфере интерпретации, — какую томительную тревогу надо испытать, чтобы открыть за немymi значками души произведения, сколько сомнений и терзаний пережить, чтобы узреть то, что не запечатлено на бумаге...»

* * *

В чем секрет неповторимого обаяния игры Сеговии? Пожалуй, на этот вопрос ответил он сам, когда сказал, что гитара «обращается прямо к сердцам людей. Ей не нужны технические ухищрения; она включает в себе все возможные нюансы звучности, от таких, которые будто исходят со дна моря, до тех, что возносятся к небесам». Эти слова точно характеризуют исполнение знаменитого гитариста.

Под руками Сеговии в «домашнем», интимном инструменте оживает огромная затаенная сила. Артист заметил однажды, что гитара «похожа на оркестр, если смотреть на него в перевернутый бинокль, — на оркестр с другой, хрупкой планеты». И впрямь, когда играет Сеговия, мы слышим звучания, напоминающие то деревянные духовые инструменты, то засурдиненные медные; вот он постукивает по деке, и в ответ нежно вибрируют струны; мелодическую линию сопровождает сложнейший аккомпанемент, в котором с необычайной изобретательностью противопоставлены различные тембры.

Вообще взгляды музыкантов на тембровые возможности гитары совершенно изменились благодаря Сеговии. Он добивается поразительного разнообразия звучаний — от мягких, бархатных до металлически острых. Но резких и грубых избегает всегда. Его игре свойственно редкостное богатство динамических оттенков, и именно потому так ярки создаваемые им звуковые картины; меццо-форте его гитары воспринимается, как фортиссимо у других исполнителей. «Звук — это лицо артиста, в особенности играющего на струнном инструменте», — говорит он.

А сколько глубины и проникновенности в том, как трактует Сеговия произведения Баха, с каким изяществом исполняет он старинные лютневые танцы, сюиту Торробы, «Сонату памяти Боккерини» Кастельнуово-Тедеско... Пламенно и страстно звучит у него музыка Альбениса, Гранадоса, Турины, блестящий виртуозный фейерверк ослепляет слушателей в



Газета «New York Times» опубликовала интервью с Андреа Сеговией. «Сегодня многие молодые музыканты,— утверждает Сеговия,— особенно будущие дирижеры, не склонны к достаточно серьезной работе. Ученики хотят сразу стать мастерами, не затрачивая никакого труда. Будущие дирижеры считают, что им достаточно внимательно отработать движения перед зеркалом и послушать пластинки великих маэстро».

Сеговия рассказывает о своей деятельности. «Я горжусь,— говорит он,— что благодаря моему искусству в большинстве консерваторий и музыкальных училищ мира введен класс классической гитары. Теперь концертное будущее гитары обеспечено, и я буду сокращать свои выступления. Раньше я очень много играл в сопровождении оркестра, чтобы завоевать моему инструменту место наравне со скрипкой, виолончелью и роялем. Специально для меня было написано восемь концертов для гитары с оркестром. И публика на моих концертах заполняет самые крупные залы во всех странах. По меньшей мере треть аудитории — молодые люди. Я очень, очень рад, что способен переманить их от битлсов!»

Сеговию спросили, кого из современных гитаристов он считает способным высоко держать знамя виртуоза-исполнителя. В первую очередь он назвал австралийца Джона Уильямса и очень высоко отзывался об итальянских артистах Оскаре Гильи, Альдо Минелле и американце Кристофере Паркенинге из Лос-Анжелеса.

Когда речь зашла об ультраавангардистской музыке, старый маэстро с возмущением сказал: «Это все ужасающая чепуха — «фортепианные» пьесы, которые исполняются на столе, а не на рояле, и тому подобные трюки. Трудно поверить, что можно дойти до такого. Люди, занимающиеся подобным трюкачеством, не композиторы. Музыка — самое тонкое и прекрасное из всех искусств и заслуживает лучшего».

Газета «New York Times» опубликовала интервью с Андреа Сеговией. «Сегодня многие молодые музыканты, — утверждает Сеговия, — особенно будущие дирижеры, не склонны к достаточно серьезной работе. Ученики хотят сразу стать мастерами, не затрачивая никакого труда. Будущие дирижеры считают, что им достаточно внимательно отработать движения перед зеркалом и послушать пластинки великих маэстро».

Сеговия рассказывает о своей деятельности. «Я горжусь,— говорит он,— что благодаря моему искусству в большинстве консерваторий и музыкальных училищ мира введен класс классической гитары. Теперь концертное будущее гитары обеспечено, и я буду сокращать свои выступления. Раньше я очень много играл в сопровождении оркестра, чтобы завоевать моему инструменту место наравне со скрипкой, виолончелью и роялем. Специально для меня было написано восемь концертов для гитары с оркестром. И публика на моих концертах заполняет самые крупные залы во

всех странах. По меньшей мере треть аудитории — молодые люди. Я очень, очень рад, что способен переманить их от битлсов!»

Сеговию спросили, кого из современных гитаристов он считает способным высоко держать знамя виртуоза-исполнителя. В первую очередь он назвал австралийца Джона Уильямса и очень высоко отзывался об итальянских артистах Оскаре Гильи, Альдо Минелле и американце Кристофере Паркенинге из Лос-Анжелеса.

Когда речь зашла об ультраавангардистской музыке, старый маэстро с возмущением сказал: «Это все ужасающая чепуха — «фортепианные» пьесы, которые исполняются на столе, а не на рояле, и тому подобные трюки. Трудно поверить, что можно дойти до такого. Люди, занимающиеся подобным трюкачеством, не композиторы. Музыка — самое тонкое и прекрасное из всех искусств и заслуживает лучшего».

(Журнал «Советская музыка». 1968, № 10. С. 143)



ИСПАНИЯ

143



18 ФЕВРАЛЯ 70 лет со дня рождения (1894) испанского гитариста **Андреа Сеговии**.¹

Сольный концерт гитариста? В начале нашего столетия такое казалось едва ли возможным. Но около полувека назад по свету разнеслась весть о молодом испанском музыканте, который поставил себе дерзкую цель — завоевать равноправие для инструмента, почти забытого на эстраде. Это был **Андреа Сеговия**. Он добился своего...

Однажды Сеговию спросили, как нашел он свой путь к гитаре. Он ответил: «Я уже родился с профессией. Музыка похожа на океан, а музыкальные инструменты подобны островам, разбросанным в океане. Мой остров — гитара».

Этот инструмент был завезен в Европу арабами несколько столетий назад; он получил большое распространение в Испании и южной Италии, а оттуда проник и в другие страны. Для гитары охотно сочиняли многие выдающиеся композиторы: Боккерини, Вебер, Паганини, Шуберт. Но со второй половины прошлого столетия интерес к ней как к концертному инструменту почти повсюду угас.

Правда, в ряде европейских и латиноамериканских стран гитара по-прежнему широко бытовала в народе. Игра народных музыкантов носила импровизационный характер; исполняли они обычно простые и страстные мелодии в национальном стиле фламенко. Профессиона-

лы же были скованы целой системой детально разработанных приемов и правил. Царило увлечение пьесами и аранжировками виртуозного плана. Вот почему, начав артистический путь, Сеговия скоро убедился, что первая и главная проблема для гитариста — проблема репертуара. Обратившись к классике, он прежде всего остановил выбор на лютных произведениях Баха, ибо лютия очень близка гитаре. Затем Сеговия аранжировал для своего инструмента многие сочинения Баха, Гайдна, Моцарта, Шуберта, Чайковского, Франка. Он стремился привлечь к гитаре и внимание современных композиторов. Для него писали Э. Вила-Лобос, А. Руссель, Ф. Торроба, М. Понсэ, Х. Турина, М. Кастельнуово-Тедеско. Парижский дебют Сеговии в 1924 году помог ему достичь цели — теперь все признали концертные возможности полузабытого инструмента. А имя артиста стало и продолжает быть символом гитарного исполнительства; недаром Руссель посвятил ему пьесу, которую так и назвал «Сеговия».

Что рассказать о жизни Сеговии в последующие десятилетия? Лучше всего обратиться к его собственным словам: «...путешествия, города, концерты, люди, самолеты, автомобили, поезда.. Подобно актеру-романтику, очнувшись от обморока, каждое утро, просыпаясь, я спрашиваю себя: «Где я?» И все же, посреди этой безумной гонки, ежедневно высвобождая себе оазис покоя и безмятежности и с религиозным пылом посвящая его работе».

В чем секрет неповторимого обаяния игры Сеговии? Пожалуй, и на этот вопрос ответил он сам, когда сказал, что гитара «обращается прямо к сердцам людей. Ей не нужны технические ухищрения; она заключает в себе все возможные нюансы звучности, от таких, которые будто исходят со дна моря, до тех, что возносятся к небесам». Под руками Сеговии в «домашнем», интимном инструменте оживает огромная затаенная сила. Артист заметил однажды, что гитара «похожа на оркестр, если смотреть на него в перевернутый бинокль, — на оркестр с другой, хрупкой планеты». И впрямь, когда играет Сеговия, мы как бы слышим то деревянные

духовые инструменты, то засурдиненные медные. Вот он постукивает по деке, и в ответ нежно вибрирует струны, мелодическую линию сопровождает сложнейший аккомпанемент, в котором с необычайной изобретательностью сопоставлены различные тембры.

Немного найдется на земном шаре городов, где не звучала бы гитара Сеговии. Неоднократно бывал он и в нашей стране. Вот что писал о нем тонкий знаток и ценитель музыки А. В. Луначарский: «Трудно представить себе такое полное преодоление границ инструмента — и притом не путем искусственного форсирования его, а путем необычайного умения извлечь из него все тающиеся в нем и до сих пор неизвестные возможности, — в соединении с замечательным артистическим вкусом и высокой музыкальностью».

Андреа Сеговия — убежденный противник абстрактной моды в искусстве: «Есть сейчас художники с громким именем, которые небрежно водят кистью по холсту, капризно искажая природу и не пытаясь по-настоящему постигнуть ее красоту, — говорит он, — есть скульпторы смехотворно «синтетического» направления, для которых создание статуи вовсе не означает — как для гениального Микеланджело — терпеливого освобождения глыбы камня от того, что в ней лишнее; есть поэты, которые стараются удивить нас, нагромождая на бумаге бессвязные слова и забывая, что для сотворения прекрасных образов нужно испытать родовые муки; есть композиторы, которые охотятся за паразитирующими диссонансами, «демелодизируют» музыку и превращают ее в жесточайшее истязание для слуха. Даже если бог и отметил их печатью таланта, они равнодушно отказываются от поисков своего лица в упорном труде²... Все это и отдаленно не напоминает чистой любви к искусству».

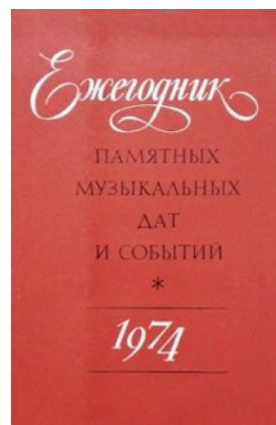
Музыкальный календарь на 1964 г.
М., Музгиз, 1963. — С. 55-58.

¹ А. Сеговия родился 21 февраля 1893 года. — *Ред. ИГВЛ.*

² В статье А. Сеговии «Письмо моему биографу» (1954), напечатанной в 1960 г. в журнале «Советская музыка» (№6; см. также: ИГВЛ 2012, №3) эта строка приведена в такой редакции: «лениво отказываются искать свою оригинальность с помощью упорного труда» (пер. с франц. Н. Милицыной). — *Ред. ИГВЛ.*



Музыкальный календарь. 1969.
— М., Сов. Композитор, 1968.



1974. Ежегодник памятных
музыкальных дат и событий. —
М., «Музыка», 1973.

17 ФЕВРАЛЯ 75 лет со дня рождения (1894)¹ испанского гитариста Андреа Сеговии.

«Я родился уже с профессией. Музыка похожа на океан, а музыкальные инструменты подобны островам, разбросанным в океане. Мой остров — гитара».

«Мой остров — гитара»... Казалось бы, инструмент с весьма ограниченными возможностями. Так полагают многие. Но Сеговия, молодой испанский музыкант, придерживался иного мнения. Его не смущало, что со второй половины прошлого века гитара практически не допускалась на концертную эстраду. Ее по-прежнему ценили многие, но прежде всего как инструмент для домашнего музицирования. Только народные музыканты оставались верными гитаре. Их репертуар, как правило, составляли фольклорные мелодии. А что вынести на эстраду? Об этом прежде всего и задумался Сеговия.

Правда, для гитары сочиняли в свое время такие великие мастера, как Боккерини, Вебер, Шуберт, Паганини. Но время шло, а новые произведения не появлялись. Прежде всего Сеговия сам сделал мастерские обработки сочинений Баха, Гайдна, Моцарта, Чайковского, Шуберта. Однако он не остановился на этом. Своим энтузиазмом он сумел увлечь композиторов, которые создавали музыку специально с расчетом на его удивительные исполнительские возможности. Так появились пьесы М. Понсе, Х. Турина, А. Русселя, Э. Вилла-Лобоса, М. Кастельнуово-Тедеско и других. Складывался новый гитарный репертуар.

Сенсационный характер носил парижский дебют Сеговии в 1924 году. Он заставил многих переменить свое мнение о концертных возможностях гитары. В его руках этот скромный инструмент действительно поражал тембровым богатством, красотой звучания, многообразием динамических оттенков. Концерты Сеговии сопровождаются триумфальным успехом во всем мире. Он выступает не просто как гастролер, а как пламенный пропагандист любимого инструмента. Но не просто и не только инструмента, которым он владел с феноменальной виртуозной свободой. Сеговия отстаивает живое, эмоциональное искусство. Задачу настоящего художника он видит в постижении красоты и гармонии мира. И поэтому он неоднократно высказывал свое отрицательное отношение к попыткам демелодизировать музыку, превратить ее в холодную, умозрительную абстракцию.

Искусство Сеговии высоко оценили советские любители музыки во время его гастролей по Советскому Союзу. Выражая единодушное мнение, А. В. Луначарский писал: «Трудно представить себе такое полное преодоление границ инструмента — и притом не путем искусственного форсирования его, а путем необычайного умения извлечь из него все тающиеся в нем и до сих пор неизвестные возможности, — в соединении с замечательным артистическим вкусом и высокой музыкальностью».

Литература: Г. Китаев. Андреа Сеговия. «Музыкальная жизнь», 1961, № 11.

18 ФЕВРАЛЯ. 80 лет со дня рождения (1894)¹ испанского гитариста Андреа СЕГОВИИ.

Вот уже более шестидесяти лет имя выдающегося испанского музыканта Андреа Сеговиа не сходит с концертных афиш. Творческая деятельность Сеговиа — это целая эпоха в истории развития гитарного искусства.

Андрес (Торрес) Сеговиа родился в небольшом городке Линаресе на юге Испании. Детские годы прошли в Гранаде — главном городе Андалузии, где гитара издавна пользовалась необычайной популярностью. Естественно, что Сеговиа находился в атмосфере гитарной музыки, слушал народных умельцев и, в конце концов, сам увлекся этим инструментом. Восьмилетним мальчиком он самостоятельно научился играть на гитаре, познакомился с элементами музыкальной грамоты. Его родители не одобряли увлечение сына, считая гитару несерьезным инструментом. Они пытались обучать его игре на фортепиано, скрипке, виолончели, но безуспешно. Андрес твердо решил стать гитаристом. Когда, много лет спустя, Сеговиа спрашивали, были ли у него учителя, он обычно отвечал: «Да. Один». — «Кто?» — «Я сам».

Несмотря на неприязнь и безразличие к гитаре со стороны широкой публики, Андрес настойчиво пропагандирует свой инструмент. Первый концерт Сеговиа состоялся в Гранаде в 1909 году в зале «Артистического общества». В следующем году он выступал в Севилье и вспоминал об этом с присущим ему юмором так: «Когда я выступал с моим первым „официальным“, концертом в Севилье, публика отсутствовала. Тогда я решил дать второй концерт: народу было еще меньше».

Однако Сеговиа с удвоенной энергией продолжает заниматься и выступать в различных городах Испании. Его цель была великой, дерзкой и благородной: сделать гитару равноправной среди традиционных концертных инструментов. Появляются аранжировки Сеговиа произведений Баха, Генделя, Доменико и Алессандро Скарлатти, Шумана, Мендельсона. Постоянно в его программы входят сочинения испанских композиторов Альбениса и Гранадоса. Сеговиа наглядно демонстрирует перед всеми возможность исполнения на гитаре классических произведений. Кроме того, он показал, что гитара обладает такой звуковой палитрой, которая недоступна для других инструментов.

Искусство Сеговиа, его энергия и талант побудили композиторов писать музыку для гитары. В 1918 году появляются первые гитарные пьесы Федерико Морено Торроба. В 1922 году публикуется известная пьеса Мануэля де Фальи «Посвящение Дебюсси», написанная специально для гитары. Затем в концертах гитариста зазвучала виртуозная пьеса «Сеговиа» французского композитора Альбера Русселя. В дальнейшем под влиянием Сеговиа гитарные произведения создали Турина, Кастельнуово-Тедеско, Понсе, Вилла-Лобос, Тансман и другие. Таким образом гитарный репертуар пополнился десятками новых оригинальных сочинений современных композиторов. Необходимо отметить, что композиторы не ограничились жанром гитарных миниатюр, а создавали произве-

¹ А. Сеговия родился 21 февраля 1893 года. — *Ред. ИГВЛ.*



дения более крупных форм: сюиты, сонаты и, наконец, концерты для гитары с симфоническим оркестром. В настоящее время насчитывается более сотни произведений для гитары с оркестром, большая часть которых посвящена Сеговиа.

Общественное мнение в отношении гитары, ее возможностей и предназначения постепенно меняется. Важным событием для Сеговиа (и для дальнейшего развития гитарного искусства) был его концерт во Франции в 1924 году, когда он с триумфальным успехом впервые выступил в зале Парижской консерватории. Среди публики, горячо аплодировавшей гитаристу, находились Мануэль де Фалья, Поль Дюка, Хоакин Нин, Альбер Руссель и другие видные деятели культуры и искусства. В прессе многих стран появились хвалебные отзывы в адрес гитариста, музыкальные критики высоко оценили его мастерство. С этих нор Сеговиа завоевал прочное место на международной концертной эстраде. Его концертная деятельность приобретает небывалый размах — свыше ста концертов в год в самых различных уголках земного шара. По словам артиста, он больше времени стал проводить в воздухе, чем на земле.

Сеговиа внес немалый вклад в воспитание нового поколения гитаристов. Большой популярностью пользовались его летние курсы усовершенствования в Сиене (Италия) и

Сантьяго-де-Компостела (Испания). Сеговиевскую «шлифовку» прошли многие ныне известные гитаристы-солисты: англичанин Д. Вильямс, которого Сеговиа назвал своим преемником, венесуэлец А. Диас, отличающиеся феноменальной техникой, француз А. Лагойа, югослав И. Иовичич, ряд американских, испанских и итальянских гитаристов.

Андрес Сеговиа трижды приезжал на гастроли в Советский Союз: в 1926, 1927 и 1936 годах. Его концерты в нашей стране прошли с огромным успехом и оказали значительное влияние на развитие советской гитарной школы. Многие советы испанского маэстро были плодотворно использованы на практике нашими гитаристами и педагогами, и в первую очередь старейшим из них — П. С. Агафوشيным. Под воздействием искусства Сеговиа советский композитор, академик Б. В. Асафьев написал концерт для гитары с оркестром и ряд сольных гитарных пьес.

А. В. Луначарский писал о мастерстве Сеговиа: «Трудно представить себе такое полное преодоление границ инструмента — и притом не путем искусственного форсирования его, а путем необычайного умения извлечь из него все талящиеся в нем и до сих пор неизвестные возможности — в соединении с замечательным артистическим вкусом и высокой музыкальностью».



«БЫЛ БЫ У КРИСТИНЫ ДОМ...

...ее судьба сложилась бы иначе — так говорит о своей героине Наталья Брунхорст — исполнительница главной роли в фильме «Рассказ Кристины Ф.» (О трагической, но такой нередкой для юных жителей ФРГ судьбе Кристины Ф. «Ровесник» писал в № 12 за 1979 год.) 13-летняя западно-берлинская школьница уверенно держится перед камерой. «Бойти» а роль помогает ей собственная жизнь — у нее нет матери, живет она вместе с братом в отделе, перебивающимся случайными заработками. Семейная группа во главе с режиссером Уан Эдемом работает не в павильонах студии. «Декорации» — улицы Западного Берлина и печально известные станции подземки. Именно здесь проводит дни и ночи «найк» подросток, выпрашивая и подворовывая деньги на очередную дозу наркотика, дающего желанное забытие. По мнению создателей картины, их работа — попытка привлечь внимание общественности к проблемам буржуазной семьи и возражающему отчуждению молодежи. На сцене и к: юные артисты — Наталья Брунхорст и Томас Хауштейн.

ПАГАНИНИ ГИТАРЫ

Андресу Сеговиа — 86 лет. Из них 83 года он посвятил игре на гитаре. Сегодня, по общему мнению, он лучший гитарист мира. А начал он свои выступления в 1910 году. Один из друзей гитариста рассказывал: «На первый концерт Андреса никто не пришел. На втором народе было еще меньше». Но в 20 лет Сеговиа уже называли «Паганини гитары». Именно он превратил гитару, которую тогда никто не принимал всерьез, в инструмент, который может владеть многотысячными аудиториями. Недавно в Венеции гитарист получил одну из самых почетных музыкальных премий — «Жизнь, отданная музыке». И Сеговиа продолжает выступать. Правда, почти уже не играет на «бис» — «Извините, гитара устала».

Вы спрашивали

ЧТО НЫНЧЕ С «КИНКС»?

Да все то же самое — вот уж второй десяток лет без перемен. Впрочем, «ничего» тоже возмущается: к примеру, во французской «Энциклопедии» рока им уделена больше места и внимания, чем «Битлс». «Это потому, что мы играли всегда в метро», — заявляет руководитель ансамбля «Кинкс» Рэй Дэйвис (на снимке он — сверху, а внизу — его брат Дэйв). «Кинкс» предпочитают спок-важные воды: «Болеи улеглись в нашем тихом бассейне — музыка для всех, музыка на все случаи. Нас ценят за одно достоинство, — заявляет Дэйвис, — за недостатки. Каждый выселит в нас себе».

ПАГАНИНИ ГИТАРЫ

Андресу Сеговиа — 86 лет. Из них 83 года он посвятил игре на гитаре. Сегодня, по общему мнению, он лучший гитарист мира.

А начал он свои выступления в 1910 году. Один из друзей гитариста рассказывал: «На первый концерт Андреса никто не пришел. На втором народе было еще меньше». Но в 20 лет Сеговиа уже называли «Паганини гитары». Имен-

но он превратил гитару, которую тогда никто не принимал всерьез, в инструмент, который может владеть многотысячными аудиториями.

Недавно в Венеции гитарист получил одну из самых почетных музыкальных премий — «Жизнь, отданная музыке». И Сеговиа продолжает выступать. Правда, почти уже не играет на «бис» — «Извините, гитара устала».

(Журнал «Ровесник». 1981, № 1, янв.)



Недавно выдающемуся испанскому гитаристу Андре Сеговии исполнилось восемьдесят лет. Эта дата была широко отмечена международной музыкальной общественностью. Андре Сеговия первый музыкант, заставивший публику взглянуть на гитару как на инструмент, заслуживающий самого серьезного отношения.

ИСПАНИЯ

Подобно тому, как Паганини считали королем скрипки, так теперь Сеговия стал непревзойденным мастером гитары. Из салонного инструмента он сделал ее инструментом, достойным лучших концертных эстрад мира.

Андре Сеговия родился в 1893 году в Испании. Гитарой увлекался еще в раннем детстве, а в возрасте четырнадцати лет уже дал в Гренаде первый сольный концерт. За ним последовал ряд выступлений в Барселоне и Мадриде, а затем — концертное турне по Южной Америке. В 1924 году Сеговия выступил с триумфальным успехом в зале парижской Grand Opéra. Этот вечер стал началом его большой международной славы.

С тех пор замечательный музыкант разъезжает с концертами по всему миру, вызывая неизменное восхищение слушателей, и, пожалуй, нет ни одного крупного концертного зала Европы и Америки, где бы ни звучал его инструмент.

Ряд современных композиторов, увлеченных искусством Сеговии, создали произведения для гитары. Так, А. Руссель посвятил ему пьесу для гитары соло «Сеговия», для него писали М. Понсе, Э. Вилла-Лобос, И. Турина, А. Тансман, Д. Мийо, М. Кастельнуово-Тедеско.

Репертуар гитариста включает многие произведения музыкальной классики, а также ряд транскрипций, сделанных самим Сеговией. Игра выдающегося музыканта записана на десятках граммофонных пластинок.

125

СОВЕТСКАЯ
МУЗЫКА 3
1974

Недавно выдающемуся испанскому гитаристу Андре Сеговии исполнилось восемьдесят лет. Эта дата была широко отмечена международной музыкальной общественностью. Андре Сеговия первый музыкант, заставивший публику взглянуть на гитару как на инстру-

мент, заслуживающий самого серьезного отношения.

Подобно тому, как Паганини считали королем скрипки, так теперь Сеговия стал непревзойденным мастером гитары. Из салонного инструмента он сделал ее инструментом, достойным лучших концертных эстрад мира.

Андре Сеговия родился в 1893 году в Испании. Гитарой увлекался еще в раннем детстве, а в возрасте четырнадцати лет уже дал в Гренаде первый сольный концерт. За ним последовал

ряд выступлений в Барселоне и Мадриде, а затем — концертное турне по Южной Америке. В 1924 году Сеговия выступил с триумфальным успехом в зале парижской Grand Opera. Этот вечер стал началом его большой международной славы.

С тех пор замечательный музыкант разъезжает с концертами по всему миру, вызывая неизменное восхищение слушателей, и, пожалуй, нет ни одного крупного концертного зала Европы и Америки, где бы ни звучал его инструмент.

Ряд современных композиторов, увлеченных искусством Сеговии, создали произведения для гитары. Так, А. Руссель посвятил ему пьесу для гитары соло «Сеговия», для него писали М. Понсе, Э. Вилла-Лобос, И. Турина, А. Тансман, Д. Мийо, М. Кастельнуово-Тедеско.

Репертуар гитариста включает многие произведения музыкальной классики, а также ряд транскрипций, сделанных самим Сеговией. Игра выдающегося музыканта записана на десятках граммофонных пластинок.

(Журнал «Советская музыка». 1974, № 3. С. 125)



ИЗВЕСТИЯ

№ 12 (18772)

13 января 1978 года • 5 стр.

ПЕСТРЫЙ ГЛОБУС

«ИЗВЕСТИЯ» — ТАСС

Гитарист - академик

Андрес Сеговия в шутку говорит: «Я родился в доме, где на первом этаже была мастерская гитар. Это и предопределило мое призвание».

Он еще в 20-е годы стал известным гитаристом. Его признала не только родная страна — Испания, но и весь мир. В блестящем исполнении Андреса Сеговии неповторимо звучат и народные андалусские мелодии, и произведения Баха и других композиторов. На днях он дал в Мадриде особый концерт. Это произошло во время торжественного акта, посвященного избранию выдающегося 84-летнего гитариста в Испанскую академию изящных искусств.

Гитарист-академик

Андрес Сеговия в шутку говорит: «Я родился в доме, где на первом этаже была мастерская гитар. Это и предопределило мое призвание».

Он еще в 20-е годы стал известным гитаристом. Его признала не только родная страна — Испания, но и весь мир. В блестящем исполнении Андреса Сеговии неповторимо звучат и народные андалусские мелодии, и произведения Баха и других композиторов. На днях он дал в Мадриде особый концерт. Это произошло во время торжественного акта, посвященного избранию выдающегося 84-летнего гитариста в Испанскую академию изящных искусств.



ОБЪЕДИНЕНИЕ ПИСАТЕЛЕЙ СССР

ЛИТЕРАТУРНАЯ ГАЗЕТА

№ 43 (4797)
22 октября 1980 г.
СРЕДА

Год издания 52-й



ИНФОРМАЦИОННОЕ СООБЩЕНИЕ о Пленуме Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза

21 октября 1980 года состоялся очередной Пленум Центрального Комитета КПСС.

Пленум заслушал доклад заместителя Председателя Совета Министров СССР, председателя Госплана СССР тов. Н. К. Байбакова «О Государственном плане экономического и социального развития СССР на 1981 год» и министра финансов СССР тов. В. Ф. Гарбузова «О Государственном бюджете СССР на 1981 год».

В прениях выступили: т. т. Ашисов Б. А. — Председатель Совета Министров Казахской ССР, Демурин К. С. — первый секретарь ЦК Компартии Армении, Савин С. Н. — бригадир слесарей-механиков Воронежского завода радиоламп, Мезунов С. Ф. — первый секретарь Краснодарского крайкома КПСС, Усубалиев Т. У. — первый секретарь ЦК Компартии Киргизии, Филатов А. П. — первый секретарь Новосибирского обкома КПСС, Федоров В. С. — министр нег-

партии, Узбекистана, Щербинский В. В. — первый секретарь ЦК Компартии Украины.

Пленум ЦК КПСС принял по обсуждавшимся вопросам соответствующее постановление, которое публикуется в печати.

Пленум ЦК принял секретаря ЦК КПСС т. Гарбузова М. С. из кандидатов в члены Политбюро ЦК КПСС.

— знаменосцы, наиболее полно выразившие сущность исторических процессов. Мы помним и чтим этих великих

творческое начало. Назначение ассамблеи — раннее и всестороннее развитие творческого потенциала

Советского Союза. Тогда состоялась и встреча юных литераторов с известными писателями — таими, как

лей во всех уголках земного шара.

Интервью вел
Светлана БУЛГА

КТО, ГДЕ, КОГДА

Собрание писем Вольтера

Французское издательство «Галлимар» в серии «Библиотека Пюльи» публикует пятнадцатитомный «Литературный Вольтер». Она представляет читателю около десяти тысяч писем, написанных великим просветителем в течение всей его жизни. Часть из них уже была опубликована, но полное собрание писем выходит впервые. Для подготовки его и издание потребовалось более чем тридцатилетний труд английского литературоведа Теодора Вестермана.

Изданный в этом году пятый том собрания знакомит читателя с 1257 текстами, написанными в 1735—1766 гг. Это знаменательный период в творческой биографии Вольтера, период создания философской повести «Кандид».

Как отвечает французская печать, новое издание позволяет глубже проникнуть в духовный мир европейской интеллигенции тех лет, воссоздает общественную и политическую атмосферу во Франции в предреволюционный эпоху.

Высокое искусство

Недавно в Венеции всемирно известному испанскому гитаристу Андресу Сеговия вручена премия «Жизнь, отданная музыке».

«Уже о двадцать лет Сеговия так же виртуозно владеет гитарой, как Паганини скрипкой», — подчеркивает итальянский еженедельник «Эуро-пео». Но не это принесло ему мировую славу. Сеговия совершил подлинный переворот в музыкальном мире: гитара, которая использовалась раньше только в качестве аккомпанемента, была превращена им в самостоятельный солирующий инструмент. Исполнение гитаристом классической музыки, в частности, произведения Баха, было воспринято, как настоящее чудо.



По убеждению музыканта, гитара обладает такими же широкими возможностями, как и любой концертный инструмент. В руках Сеговии гитара поражает богатством и красочностью звучания. В свои 87 лет музыкант продолжает активную концертную деятельность.

На снимке: Андрес Сеговия

КЛИУКВА-80

ТИЛА И УЕИ А УПЕШЕЙ 15

Высокое искусство

Недавно в Венеции всемирно известному испанскому гитаристу Андресу Сеговия вручена премия «Жизнь, отданная музыке».

«Уже в двадцать лет Сеговия так же виртуозно владел гитарой, как Паганини скрипкой», — подчеркивает итальянский еженедельник «Эуро-пео». Но не это принесло ему мировую славу. Сеговия совершил подлинный переворот в музыкальном мире: гитара, которая использовалась раньше только в качестве аккомпанемента, была превращена им в самостоятельный солирующий инструмент. Исполнение гитаристом классической музыки, в частности, произведения Баха, было воспринято, как настоящее чудо.

По убеждению музыканта, гитара обладает такими же широкими возможностями, как и любой концертный инструмент. В руках Сеговии гитара поражает богатством и красочностью звучания. В свои 87 лет музыкант продолжает активную концертную деятельность.

«Литературная газета», 1980, № 43 (4797), 22 октября. — С. 15.



Дядя Эдуардо не мог, конечно, и предположить, какой рукой и какой настойчивостью будет обладать его племянник!

В 1902 году Андресито переезжает в Гранаду. Гранада пробудила в нем любовь к музыке, а ее улицы дали ему первые уроки — вдохновенные импровизации народных гитаристов. Увлечение Андресито получило новый стимул, когда он впервые услышал «Прелюдию» Франсиско Тарреги в исполнении гранадского гитариста Габриэля Руиса Альмадобара.

«Мне, — вспоминает Андрес Сеговия, — хотелось плакать, смеяться, я готов был целовать руки человека, способного извлекать из гитары такие прекрасные звуки. Казалось, что моя страсть к музыке взорвется пламенем».

Посвятить свою жизнь гитаре Андрес решил после встречи с Сансом — учеником Тарреги. Прежде всего он стал разыскивать сочинения для гитары своих кумиров — Фернандо Сора и Франсиско Тарреги. В результате поисков было обнаружено несколько их сочинений. Но как их «прочитать»? И здесь проявилась одна из важнейших черт характера Андреса Сеговии: целеустремленность и настойчивость в достижении поставленной цели. Нельзя не удивляться упорству, с которым юный Андрес овладевал игрой на любимом инструменте. Он самостоятельно изучает сольфеджио, теорию музыки.

В конце 1909 года в «Артистическом центре» Гранады состоялось первое публичное выступление Андреса Сеговии. Но успех молодого гитариста был связан с Севильей.

Рассчитывая поначалу на один-два концерта, Сеговия дал их в Севилье пятнадцать. Однако слово «дал» ни в малейшей степени не отражает реальной обстановки, в которой организовывались эти выступления. Он буквально завоевал публику. Это было началом долгого и тяжелого пути преодоления устоявшихся взглядов на гитару как на инструмент, пригодный лишь для аккомпанемента.

Успех в Севилье окрылил молодого музыканта. Сеговия мечтает о поездке в Мадрид. Но возникли, казалось, непреодолимые, препятствия, связанные с организацией концерта в столице. Руководство музыкальной секции мадридского Атенео категорически отвергло идею сольного концерта на гитаре. Повторялась ситуация, с которой молодому артисту уже приходилось сталкиваться в Севилье, а также в Кордове, где враги гитары воспротивились устройству его концерта в зале консерватории. Таково было отношение Испании к гитаре как солирующему инструменту в начале артистической карьеры Андреса Сеговии. Многие видные музыканты и руководители концертных организаций не верили в способность гитары раскрыть глубины сочинений Баха, Моцарта, Шумана. (Подчеркнем, что отвергалась именно концертирующая гитара, а не гитара в руках народа — любимый инструмент испанцев). В таких условиях каждый концерт Андреса Сеговии был преодолением устоявшихся взглядов, борьбой за утверждения права гитары на концертную эстраду.

Первое выступление Сеговии в Мадриде в 1913

году не принесло ожидаемого успеха. Молодой артист даже не удостоился внимания столичной прессы.

В 1915 году Андресу Сеговии удалось осуществить свою давнюю мечту — побывать в Валенсии, на родине Тарреги, а следовательно, как считал Сеговия, на родине гитары. С поездкой в Валенсию было связано важное событие в жизни Андреса Сеговии: знакомство с Мигелем Льобетом — выдающимся гитаристом, лучшим учеником Тарреги.

Встреча с искусством Мигеля Льобета произвела неизгладимое впечатление на Сеговию. «Ни один из гитаристов, которых я слышал, — обратился Андрес Сеговия к Мигелю Льобету, — не заставил меня забыть об ограниченных возможностях инструмента так, как сделали это Вы, и ни один из них не раскрыл передо мной такое богатство его потенциальных возможностей».

Услышав игру Сеговии, Льобет пригласил его вместе с ним поехать в Барселону, где обещал помочь в устройстве концерта.

Руководством концертной жизни Барселоны, как и в других городах Испании, занимались филармонические общества. Финансовую поддержку им предоставляли состоятельные любители-меценаты. Предпочтение оказывалось иностранным гастролерам. Из испанских артистов часто появлялись на концертной эстраде лишь такие прославленные музыканты, как Энрике Гранадо, Пабло Казальс, Рикардо Виньес. А гитаристы? Франсиско Таррега не вел интенсивной концертной деятельности. Несмотря на его выдающийся исполнительский талант, на созданные им замечательные сочинения («Воспоминание об Альгамбре», «Арабское каприччио», «Мавританский танец» и другие), размах его концертной деятельности не в состоянии был решительно изменить в Испании отношение к гитаре как к концертному инструменту. Беседа с Льобетом на эту тему удивила Сеговию. Оказалось, что Льобет предпочитает выступать не в концертных залах, а в небольших аудиториях или в частных домах. «Концертные залы слишком велики, а у гитары нет достаточно силы, чтобы их заполнить, — полагал Льобет. — Публика должна напрягаться, и это вызовет ее недовольство. Кроме того, — продолжал Льобет, — у нас нет достаточно разнообразного репертуара, способного удовлетворить публику и критику».

Но успех концерта Андреса Сеговии в Органном зале Палау, вмещающем более 1000 человек, был огромен, превзошел все ожидания. Это была победа. Победа не только Сеговии, но и гитары, «прорвавшейся» в большие концертные залы. Молодой артист снова мечтает о Мадриде.

Для организации выступления в Мадриде Андрес Сеговия обратился в созданную незадолго до этого концертную фирму, возглавляемую Эрнесто Кесадой. И, как только Сеговия упомянул о гитаре, последовал отказ. Однако, узнав об успехе гитариста в Барселоне, предприимчивый Кесада изменил свое мнение, предложив выступить без гонорара в небольшом зале отеля «Риц». Успех этого концерта и положительные отзывы прессы, растущая известность молодого гитариста после гастролей в Бильбао, Хихоне, Малаге позволили



Сеговии выступить в огромном зале столичного театра «Ла Комедиа». Гитара блестяще выдержала экзамен в качестве солирующего концертного инструмента.

Концертами в Барселоне и Мадриде завершился первый период артистической деятельности молодого артиста, период преодоления старых взглядов и утверждения новых. Любимый народный инструмент в руках благородного рыцаря гитары Андреса Сеговии завоевал в Испании право и на концертные залы. Это была победа в одной стране. Впереди предстояла борьба за мировое признание инструмента.

Начало мирового признания Андреса Сеговии биографы связывают с его первым выступлением в Париже в 1924 году. Оценивая парижский дебют испанского артиста, известный французский критик Марк Пеншерь в июне 1924 года отмечал, что гитара Сеговии «часами держит во власти своего очарования самых искушенных музыкантов. В Консерватории, в «Ла ревью музыкаль», в аудиториях, в которых можно было увидеть и самых крупных представителей современной музыки, Андрес Сеговия, чье имя несколькими неделями ранее нам было едва знакомо, вызвал восхищение».

Концерты Андреса Сеговии в Советском Союзе в 1926, 1927 и 1936 годах стали выдающимся событием музыкальной жизни Москвы, Ленинграда, Тбилиси, Киева, Одессы... В 1929 году состоялись выступления Андреса Сеговии в Японии. Он оказался первым гитаристом-солистом, «завоевавшим» ту далекую страну (заметим, кстати, что много лет спустя Токийский университет присвоил Сеговии степень доктора *honoris causa*).

Японский критик Х. Такахаси после концертов в Токио и Кобе очень точно определил главное в искусстве испанского артиста. «Сеговия, — писал Такахаси, — не принадлежит к исполнителям, которые стремятся продемонстрировать публике свою технику. Это — вдохновенный музыкант... Слушая Сеговию, я впервые понял справедливость слов Бетховена о том, что гитара, в сущности, это оркестр. Мир, создаваемый Сеговией, это прекрасный мир поэзии и легенд».

Художественная глубина интерпретации Сеговии, его поразительное проникновение в авторский замысел позволяли музыкальной критике ставить имя испанского гитариста в одном ряду с именами всемирно прославленных музыкантов — пианиста Артура Шнабеля, скрипача Фрица Крейсlera, дирижера Отто Клемперера.

Под чудодейственными руками Сеговии гитара пела подобно прекрасному человеческому голосу. Это была та степень мастерства, которую правильнее определить не как овладение, а как слияние с инструментом, его одушевление:

И вторит мужскому вздоху,
Открытая грудь гитары!
Федерико Гарсиа ЛОРКА

Поражала и манера звукоизвлечения: Сеговия будто ласкает, а не зашпыкивает струны. Всем знакомая гитара казалась новым инструментом. Это впечатление

было столь сильным и неожиданным, что нередко толпы слушателей устремлялись к эстраде, стремясь лучше рассмотреть инструмент, музыканта и его манеру игры. Сильное воздействие оказывала и сосредоточенность артиста, его сдержанная манера исполнения. Никаких лишних движений. Никакой суетливости. Ничего показного. Никаких раскачиваний или вскидываний головой. Игра Сеговии — это предельная простота и естественность, это исключительное умение слушать самого себя и инструмент.

Огромную роль в утверждении гитары как концертующего инструмента сыграли транскрипции Сеговии. Его цель — отобрать из мирового классического репертуара, что может получить вторую жизнь в гитарной транскрипции. Для этого мало было быть только исполнителем — нужно было быть широко образованным музыкантом. Транскрипции Сеговии соединили в себе безупречный вкус музыканта-художника с мастерством исполнителя, смело раздвинувшего рамки звуковых и красочных возможностей гитары.

Принципиальное значение имели транскрипции сочинений Баха. Бах на гитаре! Само сопоставление этих понятий вызывало удивление и настороженность. Транскрипции Сеговии сочинений Баха и их исполнение окончательно переубедили тех, кто считал гитару маловыразительным инструментом. Под пальцами Сеговии баховская полифония получила выпуклое, рельефное воплощение. И не только в танцевальных пьесах из сюит — гавоте, менуэте и др., но и в фугах, где испанский гитарист блестяще продемонстрировал технику многоголосия.

4 июня 1935 года Андрес Сеговия исполнил в Париже «Чакону» Баха в своей транскрипции. Обращение Сеговии к «Чаконе» было смелым шагом, но шагом закономерным в его деятельности, проникнутой новаторским духом, стремлением к новым рубежам в расширении звуковых возможностей гитары. Мастерство Сеговии приблизило гитару к скрипке. И в этом — его гениальность.

Транскрипция «Чаконны» убедительно свидетельствует о том, что гитаре подвластна сфера монументальных построений. Подобно талантливому архитектору, Сеговия демонстрирует умение создать монолитную форму величественной конструкции баховской «Чаконны».

Известно, что в каком бы жанре и для какого бы инструмента — фортепиано или скрипки, для голоса или оркестра — ни писал испанский композитор, в сердце у него всегда была гитара. В этом проявилось национальное отношение к любимому инструменту. Альбенис, например, так тонко воссоздавал на фортепиано звучание гитары, что многие ошибочно полагают, что он специально писал для этого инструмента. К числу таких сочинений относится «Алая Башня» («Торре Бермеха»), при первом же взгляде на оригинальный текст которой обнаруживается связь с гитарой (в фортепианной фактуре воссоздается один из распространенных гитарных приемов — *punteado*). Транскрипция «Алой Башни», сделанная Андресом Сеговией, это, в сущности, возвращение к первоисточнику.



История создания современного репертуара свидетельствует о тесном творческом контакте многих крупнейших композиторов с Сеговией. Его советы, его помощь были важны, поскольку сами они не владели гитарой (за исключением Вила Лобоса). Для Сеговии стали писать композиторы многих стран: Сирил Скотт из Англии, Кастельнуово-Тедеско и Альфредо Казелла из Италии, Густав Самазей и Жак Ибер из Франции, Карлос Педрель из Аргентины. Польский композитор Александр Тансман посвятил Сеговии Сюиту в польском стиле, Колыбельную, Восточную, Мазурку. Мексиканский композитор Мануэль Понсе — Южный концерт, Сонатину-меридиональ, Вариации на испанскую фолию и фугу, Романтическую сонату и другие сочинения.

Так началось рождение нового, специально созданного репертуара, вдохновителем и первым исполнителем которого стал Андрес Сеговия. По своим художественным достоинствам этот репертуар не уступал репертуару для фортепиано, скрипки или виолончели. Так Сеговия «вырвал» гитару из рук посредственных сочинителей.

Первым, откликнувшимся на предложение Сеговии еще в 1919 году, был талантливый испанский композитор Федерико Морено Торроба, создавший для Сеговии свыше сорока сочинений, среди них — Сонатину, Характерные пьесы, Танец.

У Хоакина Турины мысль о создании репертуара для гитары зародилась еще в 1913 году, когда он впервые услышал Андреса Сеговию в Мадриде. И вот спустя десятилетие выдающийся композитор посвящает Сеговии несколько сочинений, украсивших репертуар гитаристов. Это Соната, Рафага, Фандангильо.

Вдохновенное искусство Сеговии явилось источником создания гитарных сочинений крупнейшего композитора Бразилии Эйтора Вила Лобоса.

«Я восхищаюсь Сеговией, — писал Вил Лобос, — ему я посвятил большую часть своих гитарных сочинений».

В репертуар Андреса Сеговии входят не только такие крупные сочинения Вила Лобоса, как Концерт для гитары с оркестром, но и его миниатюры, например Прелюдия № 1, в которой под пальцами Сеговии раскрывается такая глубина и значительность мысли, что пьеса воспринимается как вдохновенный монолог-размышление. Это связано со свойственной артисту особой манерой интонирования, с выразительностью штрихов, передающих вокально-речевые интонации.

Подлинным шедевром современного гитарного искусства можно считать «Фантазию для благородного рыцаря» Хоакина Родриго, посвященную Андресу Сеговии.

Знакомство с программами Сеговии разных лет позволяет сделать вывод о постоянном их расширении. Если в конце двадцатых годов в репертуар Сеговии входило свыше 300 сочинений, то в последующие годы эта цифра значительно возросла. Особенно следует подчеркнуть появление сочинений крупной формы — сонат и концертов.

Сегодня гитара благодаря Андресу Сеговии ста-

ла одним из самых любимых и распространенных инструментов. И это не мода, а серьезное увлечение. Огромные массы слушателей привлекают концерты таких выдающихся музыкантов, как Джон Вильямс и Джулиан Брим из Англии, Алирио Диас из Венесуэлы, Хосе Томас из Испании, Гильермо Фиеренс из Бельгии, Кристофер Паркенинг из США, Оскар Чиглиа из Италии... И все они — ученики Сеговии.

Воспитание широкообразованных музыкантов — основа педагогических принципов Андреса Сеговии. Современный гитарист, — и это часто повторяет своим ученикам Сеговия, — это прежде всего музыкант. В самом деле, разве у гитариста, исполняющего «Чакону» Баха в транскрипции Сеговии, может быть более ограниченный духовный мир, чем у пианиста, исполняющего «Чакону» в транскрипции Бузони?

Одним из первых учеников Сеговии был Джон Вильямс — ныне профессор класса гитары в Королевском колледже в Лондоне. «Король гитары» — так оценил Сеговия достижения Вильямса. Советским любителям гитары хорошо известно имя Вильямса, с огромным успехом концертировавшего в нашей стране.

По свидетельству Джулиана Брима, в занятиях с учениками Сеговия часто использовал метод прямого показа. «Я был совершенно очарован, — вспоминает Джулиан Брим о первом уроке Сеговии, — когда он взял для объяснений мою гитару и я услышал игру мастера на близком расстоянии. Это впечатление почти невозможно выразить словами. Я был очарован не только красотой и ароматом звучания, но и совершенством техники — неотъемлемой частью его искусства. Было просто невероятно, что такое совершенство может быть достигнуто на гитаре. Как будто бог спустился на землю».

Однако, используя метод прямого показа, Сеговия не стремился, чтобы ученик копировал его. Да это и невозможно. Цель показа Сеговии — пробудить творческую мысль ученика, развить его индивидуальность.

Семьдесят лет активной артистической деятельности — уже само по себе редкое явление. Но семьдесят лет Андреса Сеговии на концертной эстраде — это новая эра в истории гитары. Если в начале его карьеры гитара в роли концертного инструмента не очень уверенно чувствовала себя даже в Испании, то сегодня в этом качестве она «завоевала» такие страны, как Индонезия, Сингапур, Таиланд, Филиппины.

Ежедневный труд, постоянное стремление к совершенствованию позволяют Андресу Сеговии и сегодня выходить на концертную эстраду, сохранив свой артистический магнетизм. А ведь Сеговии — 88 лет. Великий нравственный урок молодым музыкантам!

Андрес Сеговия удостоен многих званий и наград. Но высшая награда выдающемуся музыканту — любовь миллионов слушателей, которых через гитару он приобщил к чистому и высокому искусству. Заслуги великого музыканта столь велики, что старинную испанскую поговорку «кто говорит о гитаре — говорит об Андалузии» — сегодня можно перефразировать так: кто говорит о гитаре — говорит о Сеговии.



РЕЦЕНЗИЯ

НА КНИГУ М. ВАЙСБОРДА «АНДРЕС СЕГОВИЯ»
М., «Музыка», 1981.

Соловьев В. Паганини гитары.
Муз. жизнь. – 1982. – № 4 (582), февраль. – С. 24.

ПАГАНИНИ ГИТАРЫ

Литература о жизни и творчестве выдающихся исполнителей пополнилась хорошей и нужной книгой о замечательном музыканте Андресе Сеговия, чья творческая жизнь – яркий пример вдохновенного служения искусству.

Гитару любят повсеместно. Инструмент этот стал поистине всенародным. Испанский поэт Гарсиа Лорка, начавший свой путь в искусстве музыкантом, писал: «Можно ли полнее выразить свою страсть, чем излить ее в шесть лирических вен этого труднейшего инструмента».

Тем не менее путь гитары на большую эстраду связан был с большими трудностями. Сегодня уже не удивляют сольные концерты гитаристов в крупнейших концертных залах мира. Концерты известных гитаристов у нас в стране вызывают огромный интерес.

Но было время, когда устройство сольных концертов гитаристов воспринималось как кощунство, как посягательство на такие признанные солирующие инструменты, как фортепиано и скрипка.

Книга М. Вайсборда в весьма увлекательной и поучительной форме рассказывает о творческом пути одного из выдающихся гитаристов современности Андреса Сеговии, чье имя неразрывно связано с возрождением гитары.

Именно он — «Паганини гитары» — первым осмелился выступить в крупнейших концертных залах Мадрида, Лондона, Парижа, Нью-Йорка, преодолев веками сложившееся мнение о гитаре как о маловыразительном инструменте. Именно по его инициативе были открыты классы гитары в музыкальных школах и консерваториях разных стран. Именно ему — академику Академии изящных искусств в Мадриде и Гранаде, доктору музыки иверситетов во Флориде, Оксфорде, Токио — мы обязаны введением в репертуар гитаристов классической и современной музыки, расширением технических и выразительных возможностей гитары, вдохновивших, в свою очередь, многих современных ему композиторов на создание произведений для этого инструмента.

Отрадно напомнить, что Андрес Сеговия оказал влияние на развитие искусства игры на гитаре и в Советском Союзе. Посетив Советский Союз четырежды (1926, 1927, 1930 и 1936 гг.), Сеговия заслужил вос-

торженные отзывы современников. Свое пребывание в Советском Союзе Андрес Сеговия не ограничивал концертными выступлениями. Он давал консультации советским гитаристам (П. Агафшину, А. Иванову-Крамскому, П. Исакову и другим), по призыву А. В. Луначарского принял участие в благотворительном концерте, весь сбор с которого поступил в Республиканский фонд помощи беспризорным детям.

Несомненным достоинством книги является конкретизация некоторых фактов. Так, например, на основе личной переписки с гитаристом М. Вайсборд вносит поправку — уточняет, что Сеговия посетил нашу страну не трижды, как об этом пишется в «Музыкальной энциклопедии» (М., 1978, том IV, с. 903), а четырежды¹. Обо всем этом и о многом другом живо и интересно рассказывает книга М. Вайсборда «Андрес Сеговия».

В четырех ее главах — «Благородный рыцарь гитары», «Мировое признание», «Андрес Сеговия», «Глава современной гитарной школы» — перед читателями предстает путь возрождения инструмента, проходит целая галерея замечательных музыкантов и деятелей искусства, встает благородный облик музыканта и гражданина А. Сеговии.

Книга снабжена приложением (некоторые технические приемы Андреса Сеговии) и списками осуществленных им транскрипций и грамзаписей, которые, безусловно, послужат пособием в практической деятельности наших гитаристов. Хочется надеяться, что она с интересом будет прочитана миллионами любителей гитарного искусства.

В. СОЛОВЬЕВ

¹ М. Вайсборд непреднамеренно был введен Сеговией в заблуждение. Дело в том, что на гастролях в СССР Сеговия всё-таки был трижды, а не четырежды: в 1926, 1927 и 1936 году. Четвертый раз (а хронологически — третий) он лишь транзитом пересекал Советский Союз возвращаясь на родину из гастролей по Японии и Китаю в ноябре-декабре 1929 г., проведя, по его признанию в письме М. Понсэ, 18 «мучительных дней» в переезде, 14 из которых безвылазно просидел в вагоне поезда, следуя по транссибирской магистрали из Владивостока в Москву, откуда, видимо опять же поездом, продолжил путь в Женеву, где он тогда проживал. То есть формально Сеговия, конечно, бывал в СССР четыре раза, но с концертами он в конце 1929 года (а не в 1930-ом!) не выступал. По свидетельству близких Сеговии артист никогда не отличался особой точностью в хронологии и датах, не говоря уже о времени, когда ему перевалило за 80 и от поездок в СССР его отделяла целая вечность... — Ред. ИГВЛ.





МУЗЫКАЛЬНАЯ ЖИЗНЬ

6·90

РЕЦЕНЗИЯ

НА КНИГУ М. ВАЙСБОРДА «АНДРЕС СЕГОВИЯ И
ГИТАРНОЕ ИСКУССТВО XX ВЕКА: ОЧЕРК ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВА»
М., «Советский композитор», 1989.

Музыкальная жизнь. – 1990. – № 6. – С. 32.

О СЕГОВИИ С ЛЮБОВЬЮ

Не часто среди выпускаемой нашими издательствами музыковедческой литературы встречаются книги, которые с первых страниц увлекают не только тонким анализом, но и каким-то особым отношением к исследуемому материалу. Именно так воспринимается мною недавно выпущенная в издательстве «Советский композитор» книга московского музыковеда М. Вайсборда, вот уже более двадцати лет много и плодотворно работающего над изучением испанской музыки. Написанная с огромной любовью к личности великого гитариста, стремлением как можно глубже и полнее раскрыть перед читателем все своеобразие этого неповторимого музыканта, она рассказывает также о культурных традициях Испании и ее гитарном искусстве.

А. Сеговия поистине принадлежит к тем великим исполнителям в истории музыкальной культуры XX века, которые оставили в ней ярчайший след. Он дал новые творческие импульсы гитаре. Он озарил свой путь в искусстве страстным служением высоким художественным идеалам. Внес в сокровищницу гитарного искусства оригинальный и неповторимый вклад.

В книге А. Сеговия предстает перед нами как художник, органично связанный со своей страной. Можно с уверенностью сказать, что работа М. Вайсборда — первое серьезное исследование не только о Сеговии-гитаристе, педагоге, но и Сеговии — творце, мыслителе. Это — итог многолетних и успешных поисков различного фактологического, библиографического, фонографического, эпистолярного материала, по крупицам и с любовью собранного. То, что автор был лично знаком с А. Сеговией, вел переписку с ним, а также с большим кругом людей, связанных с великим гитаристом, делает исследование особенно интересным и увлекательным.

В первой главе — «Истоки» — М. Вайсборд рассматривает вопросы о корнях творчества А. Сеговии. Он не столько акцентирует здесь свое внимание на биографии музыканта, сколько знакомит с биографией гитары, с традициями народного гитарного музицирования в Андалусии, где А. Сеговия родился и провел свои детские и

юношеские годы. Известно, что у него не было учителей, но справедливо подмечено в самом начале этой главы — его учителем была жизнь, в которой гитара занимала главенствующее место. Вот почему так велико значение в становлении молодого музыканта таких имен, как Манолоде Уэльва — «короля гитаристов и фламенко», Франсиско Тарреги — композитора, пианиста и гитариста, композитора Мигеля Лобета. Как справедливо отмечает исследователь, для А. Сеговии это была не только учеба, но в первую очередь творческая поддержка.

Во второй главе — «Испания» — на широком культурно-историческом фоне исследуется положение гитары в стране. Здесь важно отметить, что М. Вайсборду удается показать сложный, порой драматичный период в творческой биографии Сеговии, первые успехи на концертной эстраде в Мадриде и провинции. Важное место в этой главе отведено его выступлениям в Барселоне. Именно здесь решается творческая судьба не только самого музыканта, но и гитары, как концертного инструмента, достойного звучать в больших залах, с серьезной программой.

Третья глава — «Создатель гитарного искусства XX века» — отдана рецензиям на выступления Сеговии в мировой прессе. Здесь мы находим много интересных подробностей, мнений и суждений относительно деталей и исполнительской манеры гитариста. Но главное, что удается М. Вайсборду, — это показать неразрывность творческих исканий А. Сеговии и исполняемого им репертуара. Стремясь играть значительные произведения, серьезную и глубокую музыку, Сеговия становится инициатором создания современного гитарного репертуара. Значение его творческих контактов с такими композиторами, как Ф. Морено Торроба, Х. Родриго, Ф. Момпу, М. Понсе, Э. Вила Лобос, И. Кастельнуово-Тедеско, Дж. Дуарте, трудно переоценить.

В книге есть и анализ гитарной литературы. Написанный доступным музыковедческим языком, с интересными и глубокими размышлениями автора, он помогает лучше осмыслить неповторимый художественный вклад великого музыканта. Особое место уделено

его транскрипциям баховской музыки, в частности «Чаканы», Автор справедливо отмечает, что «транскрипции сочинений Баха и их исполнение окончательно переубедили тех, кто считал гитару маловыразительным инструментом» (стр. 94). Увлекательно изложена история транскрипций знаменитой «Легенды» И. Альбениса — в оригинале «Прелюдии» из цикла «Испанские напевы», «Испанских танцев» № 5 и № 10, «Махи» Ф. Гойи Э. Гранадоса.

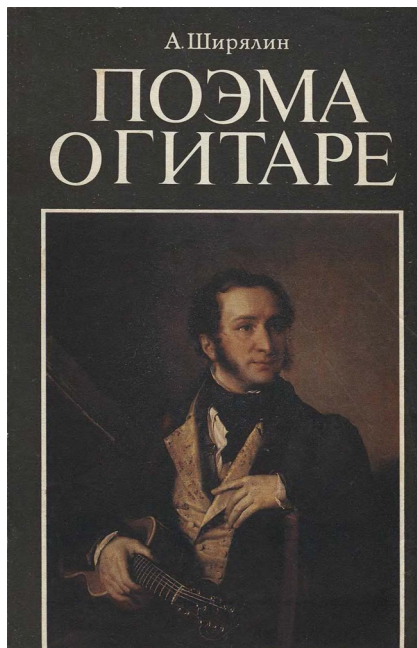
Читатель найдет много новых сведений в главе четвертой «Андрес Сеговия и советско-испанские музыкальные связи», воссоздающей атмосферу его русских концертов, его контактов с артистическим миром и гитаристами, говорящей о вкладе его в развитие нашей гитарной культуры. Для наших читателей этот период творческой биографии особенно интересен.

Завершает книгу раздел — «Что дала гитара Сеговии музыкальной культуре XX века». Здесь как в фокусе собираются все линии артистической и духовной личности гитариста, его нравственный облик, исследуется богатейшее творческое наследие, рассказывается об учениках, различных международных конкурсах, инициатором которых был А. Сеговия.

Очень интересно, особенно для гитаристов, приложение, посвященное педагогическим принципам игры на гитаре. Здесь много инструктивно-педагогического репертуара, освященного личностью великого испанского мастера. Список транскрипций и редакций дает уникальную возможность гитаристам расширить свой репертуар.

Прочитав книгу М. Вайсборда, убеждаешься, что Сеговия был не только великим музыкантом, но и частью мировой культуры. Очень приятно, что это глубокое исследование — серьезный вклад в «сеговиану» — впервые появляется именно на русском языке. И досадно, что в книгу вкрался ряд опечаток и неточностей. Так музыковед И. Мартынов стал М. Мартыновым, Л. М. Цейтлин — А. М. Цейтлиным, романс «Мы долго шли рядом» трансформировался в «Мы давно шли рядом», перепутана нумерация прелюдий Вила Лобоса...

И. РЕХИН.



М.: Мол. эстрада,
1994. — С. 84-85.

**АНАТОЛИЙ
ШИРЯЛИН**

НЕМНОГО О СЕГОВИИ

...Пользуясь случаем, следует сказать немного слов и о А. Сеговии, так как его влияние на отечественную школу было очень велико. Было в этом влиянии много положительного, но немало и негативного.

Родился Андрес Сеговия Торрес в 1893 году — умер в 1987-м. С его именем связано подлинное возрождение гитары в Испании, затем в Европе и триумфальное её шествие по всему миру в качестве уже бесспорно концертного музыкального инструмента.

Свою концертную деятельность Сеговия начал в 1909 году и концертировал до глубокой старости. Во многих странах и городах звучала его гитара. В СССР Сеговия был четыре раза — в 1926, 1927, 1930 и 1936 годах. Концерты имели большой успех, а для многих музыкантов, не имевших представления о гитаре, они были открытием.

Влияние Сеговии на мировое гитарное искусство было огромно. После концертов испанского гитариста гитара как концертный инструмент снова восстановила свои права, утраченные в середине XIX века. Гитара вошла в училища и консерватории как равноправный музыкальный инструмент во многих странах мира (частично и в СССР).

Он сделал и еще одно доброе для гитары дело — привлёк внимание крупных композиторов к гитаре. Для гитары писали, консультируясь с Сеговией, испанские композиторы Морено Торроба, Хоакин Турина, Хоакин Родриго, итальянский композитор Марио Костельнуво-Тедеско, мексиканский — Мануэль Понсе, бразильский — Вила Лобос и другие.

Фактически Сеговия стал величайшим популяризатором испанской музыки и испанской гитарной школы. Усилиями Сеговии испанская гитара «прописалась» во многих странах мира.

В СССР же роль Сеговии была двойкой: с одной стороны, резко стало возрастать мастерство отечественных гитаристов под влиянием испанского мастера, а с другой — на долгие годы испанский стиль, испанская музыка стала у нас господствующей в гитарной школе.

НАУКА И ЖИЗНЬ

ISSN 0028-1263

МОСКВА. ИЗДАТЕЛЬСТВО «ПРАВДА»

2
1991

● Оказывается, то, как мы видим, зависит от того, что мы видим. Новое научное направление — видеозкология ищет возможности снизить отрицательное воздействие урбанизации на зрение человека ● Молдуны, целители, телевизионные психотерапевты, — точка зрения физиолога ● Синтезирован алмаз, превосходящий природные по теплопроводности и устойчивости к лазерному излучению ● Любителям фантастики представим первую часть сказочной трилогии Урсулы Ле Гуин «Волшебник Земноморья».



НЕКРУГЛЫЕ ДАТЫ

Из "Календаря Ю.Б."

ОДИН ДЕНЬ ФЕВРАЛЯ

Юрий БЕЗЕЛЯНСКИЙ.

● 1894 год — родился испанский гитарист Андрес Сеговиа. Его творчество — это целая эпоха в истории развития гитарного искусства. Он поставил перед собой дерзкую и благородную цель: сделать гитару равноправной среди традиционных концертных инструментов. И добился ее. Трижды гастролировал с большим успехом в Советском Союзе — в 1926, 1927 и 1936 годах.

Помните, современные барды, Андреса Сеговиа!

111

Журнал «Наука и жизнь», 1991, № 2. — С. 111.

ОДИН ДЕНЬ ФЕВРАЛЯ

Юрий БЕЗЕЛЯНСКИЙ

● 1894 год¹ — родился испанский гитарист Андрес Сеговиа. Его творчество — это целая эпоха в истории развития гитарного искусства. Он поставил перед собой дерзкую и благородную цель: сделать гитару равноправной среди традиционных концертных инструментов. И добился ее. Трижды гастролировал с большим успехом в Советском Союзе — 1926, 1927 и 1936 годах.

Помните, современные барды, Андреса Сеговиа!

¹ А. Сеговия родился в 1893 году. — Ред. ИИВЛ.



ИЗВЕСТИЯ

№ 232 (20213)

• 20 августа 1982 года •

4 стр.

ДЕНЬ ПЛАНЕТЫ

СОБЫТИЯ
ХРОНИКА
КОММЕНТАРИИ

● В МИРЕ ИСКУССТВА

Неувядаемый талант

Несмотря на свой преклонный возраст (89 лет), выдающийся испанский гитарист Андрес Сеговия продолжает давать концерты. Во время своего турне по Японии он повредил ногу и все же не отказался от выступления — его вывезли на сцену в коляске для больных.

Обзор международной информации
Дня планеты подготовил Р. Тучнин.

● В МИРЕ ИСКУССТВА

Неувядаемый талант

Несмотря на свой преклонный возраст (89 лет), выдающийся испанский гитарист Андрес Сеговия продолжает давать концерты. Во время своего турне по Японии он повредил ногу, и все же не отказался от выступления — его вывезли на сцену в коляске для больных.

Обзор международной информации
Дня планеты подготовил Р. Тучнин.

Газета «Известия», 20 авг. 1982 г. С. 4.



Андреа Сеговия

Фотография А. Сеговии, опубликованная при его статье
«Письмо моему биографу. Бернару Гавоти»
в журнале «Советская музыка», 1960, № 6.

(См.: «История гитары в лицах», 2012, № 3. С. 37-38)



№ 156 ● 4 июня 1987 года ● 4

ИЗ ТЕЛЕТАЙПНОГО ЗАЛА «ИЗВЕСТИЙ»

Скончался известный гитарист

МАДРИД, 4 июня. (ТАСС).
Вчера здесь в возрасте 94 лет
скончался известный гитарист
Андрес Сеговия.

Музыкальные критики и поклонники гитары считают, что именно Сеговия ввел этот инструмент в число классических. В его исполнении звучали не только народные и написанные специально для гитары мелодии, но и произведения Баха, Моцарта, Гайдна.

Скончался известный гитарист

Мадрид, 4 июня. (ТАСС).
Вчера здесь в возрасте 94 лет
скончался известный
гитарист Андрес Сеговия.

Музыкальные критики и поклонники гитары считают, что именно Сеговия ввел этот инструмент в число классических. В его исполнении звучали не только народные и написанные специально для гитары мелодии, но и произведения Баха, Моцарта, Гайдна.

Газета «Известия»
4 июня 1987 г. Стр. 4.



СОВЕТСКАЯ КУЛЬТУРА

Суббота, 6 июня 1987 г. № 68 (6324)

Газета Центрального Комитета КПСС

ЦЕНА 6 КОП.

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

ПРОЩАЙ, ВЛАСТЕЛИН ГИТАРЫ



Из Мадрида пришла печальная весть. В возрасте 94 лет скончался известнейший испанский гитарист Андрес Сеговия. Мелодичное, берущее за душу звучание его гитары знали во всем мире. Еще при жизни многочисленные почитатели

искусства Сеговии провозгласили его «первой гитарой мира».

Свой творческий путь Андрес Сеговия, уроженец Андалусии, начал в 15 лет. Он не обучался ни в каких специальных музыкальных учебных заведениях. Однако в его поистине волшебных руках гитара превращалась в настоящий маленький оркестр.

Вся жизнь музыканта была безраздельно отдана искусству. Известность пришла к нему в 1924 году во время первых гастролей в Европе. Молодому исполнителю рукоплескали десятки тысяч зрителей крупнейших городов континента. Затем последовали гастроль в Южной и Северной Америке.

В исполнении Андреса Сеговии звучали произведения Баха, Моцарта, Гайдна. Авторскую музыку Сеговии признали

самые непримиримые противники гитары. И всегда в его произведениях слышался неповторимый колорит народных песен юга Испании. Да и на всех своих концертах он играл только на гитарах работы испанского мастера Мануэля Рамиреса. Гитару, сделанную Рамиресом, Андрес впервые взял в руки в далеком 1913 году. Известный мастер, услышав игру тогда еще никому не известного юноши, заплакал. Обладатель многочисленных международных премий, званий, Андрес Сеговия в жизни был простым и доступным в общении человеком.

До конца своих дней он не расставался с любимым инструментом. Музыка Андреса Сеговии остается в сердцах десятков тысяч почитателей его волшебного искусства.

А. ГОРОДНОВ.

СОВЕТСКАЯ КУЛЬТУРА

6 июня 1987 г.

◆ 7

ПРОЩАЙ, ВЛАСТЕЛИН ГИТАРЫ

Из Мадрида пришла печальная весть. В возрасте 94 лет скончался известнейший испанский гитарист Андрес Сеговия. Мелодичное, берущее за душу звучание его гитары знали во всем мире. Еще при жизни многочисленные почитатели искусства Сеговии провозгласили его «первой гитарой мира».

Свой творческий путь Андрес Сеговия, уроженец Андалусии, начал в 15 лет. Он не обучался ни в каких специальных музыкальных учебных заведениях. Однако в его поистине волшебных руках гитара превращалась в настоящий маленький оркестр.

Вся жизнь музыканта была безраздельно отдана искусству. Известность пришла к нему в 1924 году во время первых гастролей в Европе. Молодому исполнителю рукоплескали десятки тысяч зрителей крупнейших городов континента. Затем последовали гастроль в Южной и Северной Америке.

В исполнении Андреса Сеговии звучали произведения Баха, Моцарта, Гайдна. Авторскую музыку Сеговии признали самые непримиримые противники гитары. И всегда в его произведениях слышался неповторимый колорит народных песен юга Испании. Да и на всех своих концертах он играл только на гитарах работы испанского мастера Мануэля Рамиреса. Гитару, сделанную Рамиресом, Андрес впервые взял в руки в далеком 1913 году. Известный мастер, услышав игру тогда еще никому не известного юноши, заплакал. Обладатель многочисленных международных премий, званий, Андрес Сеговия в жизни был простым и доступным в общении человеком.

До конца своих дней он не расставался с любимым инструментом. Музыка Андреса Сеговии остается в сердцах десятков тысяч почитателей его волшебного искусства.

А. ГОРОДНОВ.



Кончаловская Н. П. Избранное. В 2-х томах. Т. 1. Стихотворения и поэмы. Рассказы. — М.: Художественная литература, 1973. — С. 59.

Наталья Кончаловская

ИСПАНСКАЯ ГИТАРА

Шесть струн должно быть у гитары!
Сеговия, я в вашу честь
Пересчитаю: ровно шесть!
И в лавке Барселоны старой,
Где в тесноте ни встать, ни сесть,
Мальчишка на звенящих шесть
Бросает частые удары.

Какой богатый блеск волос,
Какой сухой, с горбинкой нос,
Меж глаз веселых и опасных.
Какие синие белки,
И в них зрачки, как угольки
Во льду, то вспыхнут, то погаснут.

К чему ему струна седьмая?
Ему достаточно шести,
Чтоб в песне душу отвести.
И он поет: «Схожу с ума я!
Мою ты ревность мне прости!..»
А лавочник дымит сигарой.
Шесть струн должно быть у гитары!



Наталья Петровна Кончаловская (1903–1988) — русская советская детская писательница, поэтесса и переводчица. Дочь художника Пётра Петровича Кончаловского, внучка по материнской линии художника Василия Ивановича Сурикова. Жена поэта Сергея Михалкова, мать режиссёров Андрея Кончаловского и Никиты Михалкова.

Отец и брат, художник Михаил Петрович Кончаловский, встречались с А. Сеговией во время его гастролей в Москве. Сеговия в 1926 году посещал выставку картин и рисунков П. П. Кончаловского в бывшей Цветковской галерее в Москве, а в 1927 году был у него в мастерской и там играл сам и слушал игру П. С. Агафошина.

Автор статьи «Гитара Сурикова» о музыкальных интересах В. И. Сурикова в журнале «Огонек» (1960, № 20, 15 мая, с. 12–13).



ГИТАРА В ФАВОРЕ

СТАТЬИ
АНДРЕ СЕГОВИЯ



Гитара была и продолжает быть одним из самых любимых инструментов, которыми пользуются в нашей стране. Не было композиторов, которые бы не писали для этого инструмента, потому что он так легко и так естественно вписывается в любой ансамбль. Гитара была объектом восторженных любительских и профессиональных исследований. В XVIII столетии, в Европе, удивительным образом, гитара была забыта и почти исчезла. Только в XIX столетии, когда появились первые классические и современные композиторы, гитара снова появилась.

Если можно так выразиться, гитара появилась в области музыкального искусства, благодаря ей для композиторов стало возможным писать для гитары, не боясь, чтобы музыка не была слишком сложной. Благодаря гитаре, благодаря возможности сочетать различные музыкальные средства, композиторы получили возможность писать музыку, как бы выходящую за пределы обычной музыки, как бы выходящую за пределы обычной музыки, как бы выходящую за пределы обычной музыки.

Возникновение гитары — явление, о котором мы не можем сказать, но которое, по моему мнению, произошло в XVIII веке. Оно обязано, вероятно, тем же причинам, которые привели к возникновению других инструментов. Оно было, вероятно, результатом потребности композиторов в инструменте, который бы мог играть музыку, как бы выходящую за пределы обычной музыки, как бы выходящую за пределы обычной музыки, как бы выходящую за пределы обычной музыки.

В XVIII столетии, в Европе, удивительным образом, гитара была забыта и почти исчезла. Только в XIX столетии, когда появились первые классические и современные композиторы, гитара снова появилась.

Благодаря гитаре, благодаря возможности сочетать различные музыкальные средства, композиторы получили возможность писать музыку, как бы выходящую за пределы обычной музыки, как бы выходящую за пределы обычной музыки, как бы выходящую за пределы обычной музыки.

АНДРЕ СЕГОВИЯ

НАРОДНЫЙ ИНСТРУМЕНТ

Коммуна А. Сеговия

В этом концерте — не только чужие, но и собственные музыкальные произведения. Гитара — один из самых любимых инструментов, которыми пользуются в нашей стране. Не было композиторов, которые бы не писали для этого инструмента, потому что он так легко и так естественно вписывается в любой ансамбль. Гитара была объектом восторженных любительских и профессиональных исследований. В XVIII столетии, в Европе, удивительным образом, гитара была забыта и почти исчезла. Только в XIX столетии, когда появились первые классические и современные композиторы, гитара снова появилась.

З. Галль

THE GUITAR IN FAVOR

By Andres SEGOVIA

For many centuries the guitar was placed in a sort of vicious circle from which I'm trying to liberate it. There were no composers who would write music for this instrument because virtuoso guitarists did not exist: and virtuoso guitarists did not exist because there were no composers. Guitar was doomed as a sacrifice to the amateurs. With the exception of Sor and Giuliani, who lived in the beginning of the 18th c., and Tarrega who died 18 years ago, everybody who played or wrote for guitar were a pitiful mediocrity. That's why classic and contemporary composers regard the guitar in a patronizing manner.

If I can put it this way, the guitar was 'asleep' in the arms of the Spanish people who choose it to glorify their love impulses. However, the fate of this instrument was more significant and more lofty. Because the softness and tenderness of the sound, the richest polyphonic means, finest variety of timbre make from it an orchestra which is as though looked from the wrong side of binoculars and put it into front row of solo instruments.

The origins of the guitar are Arabic. I have neither time nor place to describe its history. In the 18th century, it was enriched by the literature for lute which is its famous sister. Then it falls into oblivion as a result of the appearance of harpsichord which was getting closer and closer to the piano. Composers stopped writing for the lute. At the end of the 18 c. the interest in the guitar reawakened in society and then Sor and Giuliani appeared. Perhaps thanks to these virtuosos, music for the guitar was reborn. Kreutzer's brother wrote several trios for flute, viola and guitar, Boccherini, several wonderful quartets, Weber, Theme and Variations for Guitar and Piano and several

romances with guitar accompaniment, Schubert, Quartet and many songs. Paganini, charmed by the beauty of this admirable instrument, dedicated to the instrument three years after which the professional guitarist Giuliani and Berlioz the composer were astonished by his technique.

I mention here compositions written by composers who were non-guitarists only because with the exception of Sor and Giuliani, and later Tarrega, all writers for the guitar as I said already, were insignificant and banal. At present, thanks to my efforts, the guitar is in favor once again. The most important contemporary musicians dedicate to the guitar a part of their talent. I would like to awake empathy among Russian composers to this beautiful instrument, a wonderful transmitter of expressive folksongs.

I was asked why do I play a six-string and not a seven-string guitar. You can ask would a virtuoso violinist and cellist play on four and not on five strings. All the possibilities of playing on this instrument are included on six strings: an extra string strengthening the bass breaks the balance of the guitar's traditional volume and doesn't add any likeness. Dilettantes were always adding an extra string, being content with finger picking several trivial motives, instead of serious work on the instrument's technique. I would recommend they put one more finger on their hand instead of putting one more string on their guitar.

My article is too long though I didn't say even one hundredth of what I would like. But I cannot say goodbye without saying thank you from the bottom of my heart to the audience for really moving welcome they have given me.

The Folk Instrument

By E. Gall [M. Grinberg]

In this concert one doesn't know what to be amazed of more, the mastery of Segovia or the guitar itself. And sometimes even more than Segovia it is the guitar itself which astonishes us more. Segovia we didn't know before, but who here hasn't known the guitar? Who is not used to treating this instrument with some scorn, the instrument which for its age, its dissemination and the role which it plays in our everyday life has full right to be called a folk instrument.

And who would think that this somewhat trivialized instrument the 'ugly duckling' could become a snow-white swan and could transform itself into an unrecognizable entity under the touch of a master?!

Segovia in the full meaning of this word recreated the guitar for us: and only Spain the country of the guitar and guitarists from time immemorial could create Segovia. Only on the basis of Spain's centuries-long culture of the instrument, a master of such magnitude, the master who knows the hidden and innermost possibilities of the instrument could be born. Enormous technique and purest intonation, the most refined nuances and taste conquer the listener and provoke admiration for his playing.

The artist had a purely exceptional success with our audience.

«RABOCHIY I TEATR» (Worker and theater), 1926, No. 13, p. 13.
(Translated from the Russian by Matanya Ophree)

ANDRE SEGOVIA CONCERT

By Igor GLEBOV

[Boris ASAFIEV]

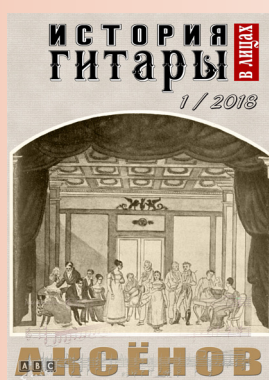
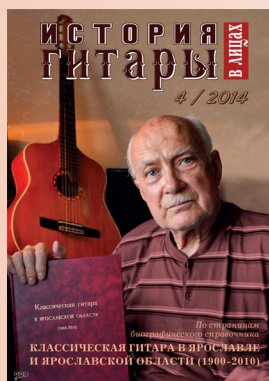
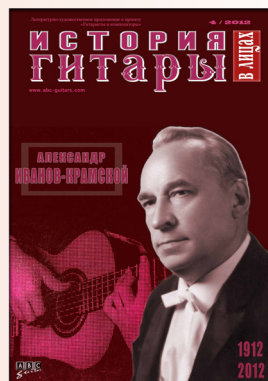
The culture of playing the guitar in Spain is a long and old and its roots go back to the distant romantic past. The representative of this culture — Segovia, who is above all, a serious and rigorous musician. His performance cannot be accused of cheap flamboyance and tasteless virtuosity. Just listening to him — is an unique pleasure: the nobility of sound, rhythm, the intensity of restraint performance, exceptional clarity and purity of intonation (the harmonics are simply amazing!), impeccable taste, sophisticated, not ostentatious skill and, of course, the fabulous wealth of dynamic and shades of color — this is what is particularly the main attraction in Segovia's playing, the kind of a playing that is so unusual in our country, where the art has been so trivialized.

At no time Segovia loses sight of the form's gracefulness: he emphasizes the structural details beautifully and consistently and brilliantly brings out the main melodic line with lush designs or develops its delicate nature as a refined carving, an ornament. And for all these qualities of the virtuoso a warming sound (golden, juicy and tender, but not effeminate) and its vital rhythms are in the flame of a deep feeling.

None of the works performed were badly played. It was interesting to hear varied compositions from a Bach suite to pieces by Sor who was famous in his time as a guitar virtuoso, and a number of Spanish dances, among which I particularly liked the modern fandango by the talented living Spanish composer Turina.

«KRASNAYA GAZETA» (vecherniy vypusk)
(Red Newspaper, evening edition), No. 66, March 19, 1926.
(Translated from the Russian by Matanya Ophree)

ПРЕДЫДУЩИЕ НОМЕРА ЖУРНАЛА «ИСТОРИЯ ГИТАРЫ В ЛИЦАХ»



Выходит с марта
2012 года

Сайт журнала:
www.guitar-times.ru



АВТОРСКИЕ ИЗДЕЛИЯ РУЧНОЙ РАБОТЫ ИЗ НАТУРАЛЬНОЙ КОЖИ

Предлагаем изделия из натуральной кожи в наличии и под заказ – кожаные сумки, ремни, гитарные ремни, бумажники, обложки для документов, чехлы для смартфонов, клатчи, брелоки, браслеты и проч. Все изделия производятся в единственном экземпляре или небольшими партиями. Мы используем только материалы самого высокого качества, что обеспечивает прекрасный внешний вид и долговечность наших работ!



TAVROVSKY HAND MADE LEATHER
КОЖЕВЕННАЯ МАСТЕРСКАЯ

ИЗДЕЛИЯ РУЧНОЙ РАБОТЫ ИЗ
НАТУРАЛЬНОЙ КОЖИ

ВКонтакте: <https://vk.com/tavrovskyhandmadeleather>

Веб-сайт: <https://www.livemaster.ru/tavrovsky>

КОНТАКТЫ:

Писать: ЛС, tavriksv@yandex.ru

Звонить: +7 (980) 642-38-49

Skype: [tavrovskyhandmadeleather](https://www.livemaster.ru/tavrovsky)

г. Тверь. Доставка по России: «Почта России», СДЭК.

К ЧИТАТЕЛЯМ

Каждый желающий может поддержать настоящее издание как информационно, так и финансово. Редакция с благодарностью примет от вас музыкальные журналы или отдельные материалы из них, статьи, книги и брошюры, письма, рукописи, фотографии и проч., касающиеся истории гитары в России и за рубежом.

Вы также окажете существенную поддержку проекту, разместив информацию о нем и ссылку на сайт журнала www.guitar-times.ru или его отдельные статьи на своих интернет-ресурсах, в блогах, страницах в социальных сетях и т. д.

По всем этим вопросам просим обращаться по электронной почте: nc20@bk.ru

8-й год издания

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ К ПРОЕКТУ
«ГИТАРИСТЫ И КОМПОЗИТОРЫ»

ИСТОРИЯ ГИТАРЫ В ЛИЦАХ

№ 2 (24), 2019 г.

ПОДДЕРЖИТЕ НАШИ ПРОЕКТЫ

WebMoney



Z302857657395 (доллары)

E274757799347 (евро)

U379637547468 (гривны)

* Наличными без регистрации в системе через платежные терминалы, банкоматы (<http://bit.ly/1oRXJrg>) или кассы розничных сетей (<http://bit.ly/1SkYG7i>)

** Все способы пополнения (перевода) – <http://bit.ly/1RseW1j>

Яндекс
Деньги



Номер кошелька:

4100110504454228

* Пополнение с любых банковских карт, в терминалах и банкоматах, переводы – <https://money.yandex.ru/to/4100110504454228>